

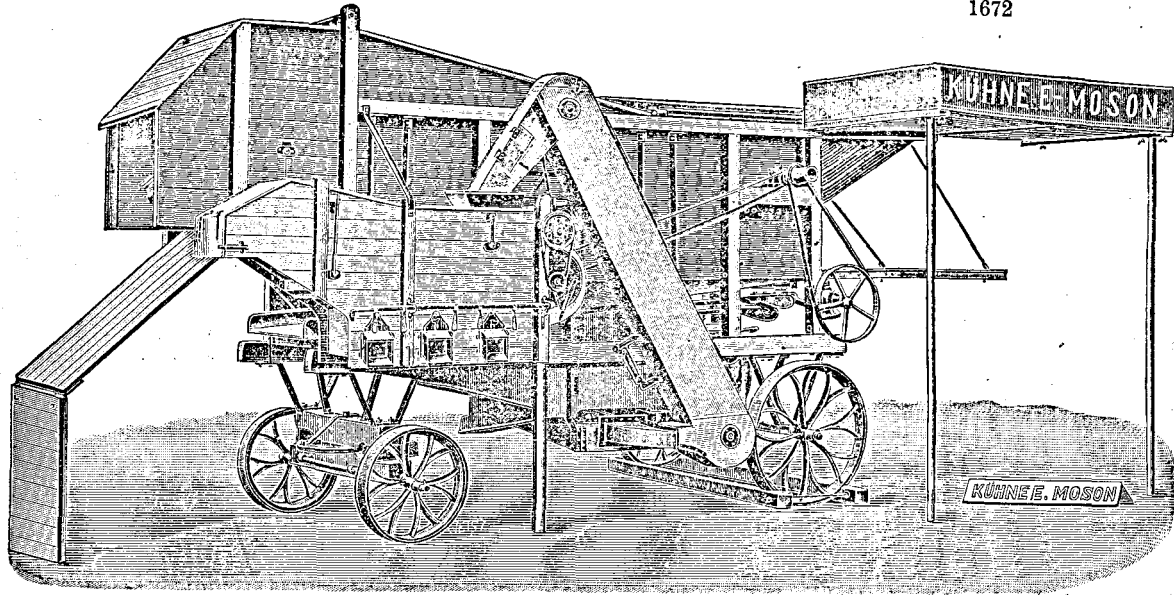
ERDÉLYI GAZDA

XXXIX. ÉVFOLYAM.

KOLOZSVÁR, 1907. Szeptember 1.

35. SZÁM.

Járgányos cséplőkészleteket,



szeges rendszerű cséplőgépeket
Motorhajtásra,

— Gabonatisztító rostákat —

és

Váltva fordító ekéket,

Mosoni Drill

sorvetőgépeket elsőrendű kivitelben szállít

KÜHNE E. mezőgazdasági
gépgyár

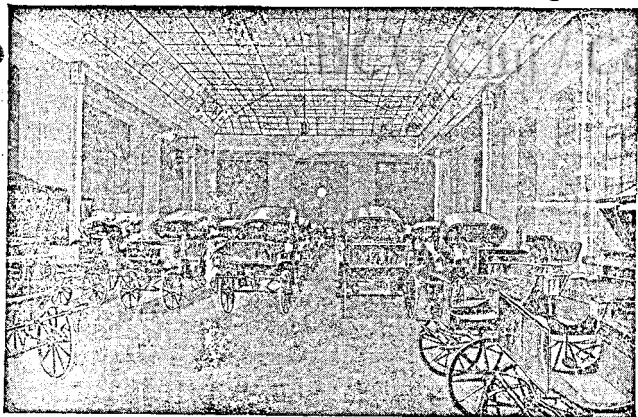
MOSONBAN.

A budapesti kovács és kocsigyártó ipartestület

védnöksége alatt álló kocsiarú csarnok szövetkezet,
nint az Országos központi hitelszövetkezet tagja.

VII., Rákóczi-út 72.

Kocsiarúcsarnok

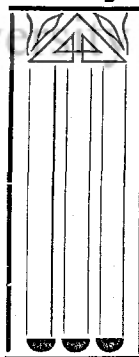


BUDAPEST,
VII., Rákóczi-út 72.

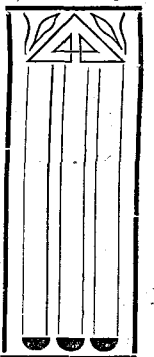
Magyarország legnagyobb kocsiraktára! Mindennemű új kocsik
1875 raktáron tartatnak.

Drössler Károly cs. és kir. szab.
gazdasági gépgyár

Budapest, VI., Váci-körút 59. Gyár: Pozsony.



Magánjárműket, Gőzmozgonyokat,
Cséplőgépeket, úgy gőzmozgonyokhoz mint benzinlokomobilokhoz, Szalmakazalozókat, Gőzekeket, Vetőgépeket, Burgonyakiemelő gépeket és mindenféle egyéb gazdasági gépet szállít a legtökéletesebb és szilárd szerkezettel, kedvező árak és fizetési feltételek mellett.



Árajánlatok és költségvetések kívánatra díjmentesen küldetnek.
Képviselek jutányos feltételek mellett felvételnek.

Vétel és kölcsön, új és egyszer használt

mag-
gabona-
burgonya-
faszén-
gyapju-

ZSÁK

kazal-
repce-
behordási-
rostaalj-
waggon-

PONYVA

szőlőkötöző fonal kg.-ja 40 fill., csomagoló vászon kg.-ja 70 fill., kötelek, zsák-zsinegek, lópokróczok. „HUNGÁRIA” kettős kézi kévekötelek favéggel.

NAGEL ADOLF, zsák és ponyva-gyár és kölcsönintézet
Budapest, Arany János-u. 10. sz.

Sürgönycim: NAGELA BUDAPEST.

1906

Vidéki telefon: 35—92.

LOKOMOBILOK, GÖZCSÉPLŐGÉPEK, BENZINMOTOROK

ARATÓGÉPEK, TALAJMIVELŐ ESZKÖZÖK

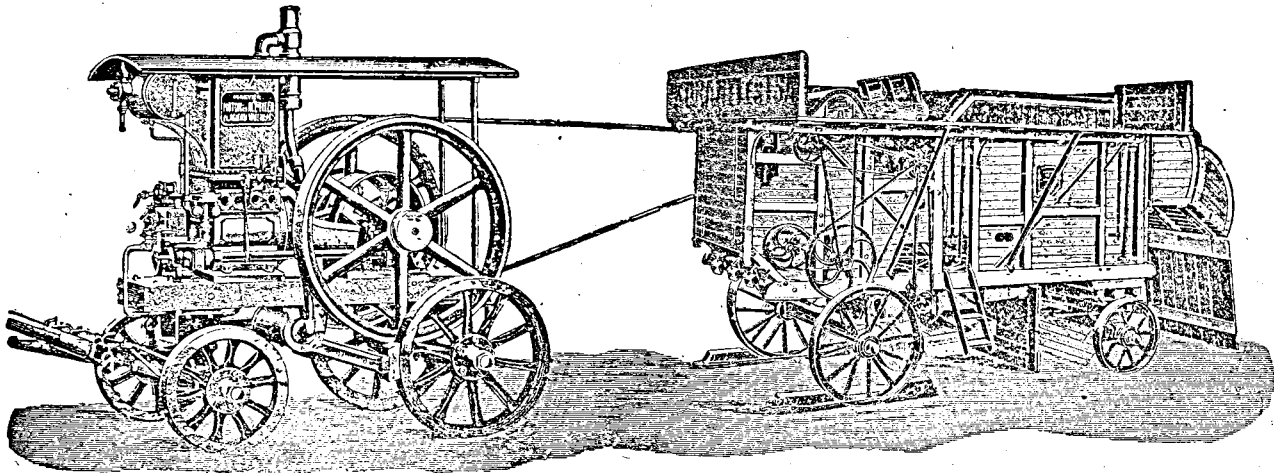
TELJES MALOMBERENDEZÉSEK, STB. STB.

KIVÁNATRA SZÍVESEN KÜLDÜNK ÁRJEGYZÉKET ÉS KÖLTSEGVETÉST.

MAGYAR KÉRESKEDELMI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

A MAGYAR KIR. ÁLLAMVASUTAK GÉPGYÁRÁNAK VEZÉRÜGYNÖKSÉGE, BUDAPEST

Nemzetközi Motor Gyári Vállalat Budapest, VIII., Aggteleki-utca 21.



A legolcsóbb üzemű
Korányi-féle

Bensin, nyersolajmotorok
és cséplőkészletek.

Állandó legnagyobb gépkiallítás.

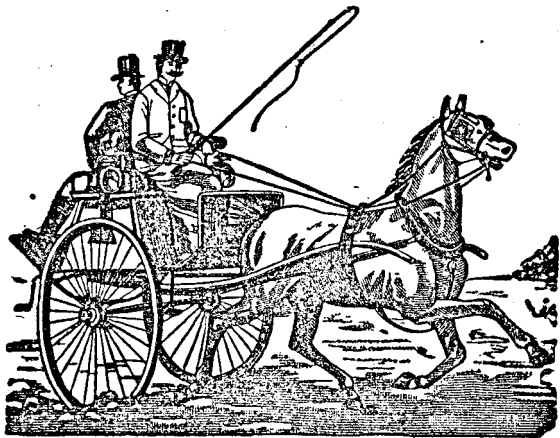
Legmesszebbmenő jótállás!

Kedvező fizetési feltételek.

Árjegyzék és költségvetés
ingyen!

Nyersolaj motornál a fogyasztás óránként és lóerőnként **1—2 fillér.**

1876



OLBRICH L. BUDAPEST

VI., TERÉZ-KÖRUT 6.

□ □ ALAPITVA 1875. □ □

Szijgyártó, nyerges, bőröndös és sportcikkek készítője.

◇ TELEFON SZÁM 80-44. ◇ 1914

A Hunyadmegyei

Első Gőzeke-Vállalat

elvállal két mozdonyu Fowler-féle 20 lóerejű gőzeke garniturájával tavaszi és őszi bérszántást, ugyszintén rigolozást.

Szerződés kötés esetén szántató kívánságára jó minőségű kőszénről vállalkozók gondoskodnak — évi kötésükből átengednek.

Bővebb felvilágosítással szolgál:

Barcsay Andor dr. országgyűlési képviselő,

Budapest, Országház.

1934

Az eredeti **MÉLOTTE** tejfölözőgép 0.08% zsirtartalomra fölöz. Ezt bizonyítja a Magyarországi vezérképviselő, a **GEITNER és RAUSCH** cég Budapest, VI., Andrassy-út 8. kezeiben lévő, hivatalos bizonyítvány és számos elismerő levél, mely a gép tartósságát is dicséri. Teljes tejgazdasági telepek berendezése kézi és erőhajtásra. Árjegyzék és ajánlat ingyen!

Alapítva 1865.

1856

Számos első kitüntetés!

Szuperfoszfát-mütrágyákat a legolcsóbb napi áron szállít a

„KLOTILD“ Első Magyar Vegyipar Részvénytársaság

BUDAPEST, V. Nádor-utca 4. sz.

GŐZEKE-ACETYLENLÁMPÁK

A közelgő idényre tanácsos már most ajánlatért fordulni

1961

BÁRDI JÓZSEF Automobil-Részvénytársasághoz

BUDAPEST, VI., Mozsár-utca 9. szám. Fővárosi Orfeum mellett.

ERDÉLYI GAZDA

AZ „E. G. E.” TAGJAI INGYEN KAPJÁK
LÓF. ÁR: 1 ÉVRE 12 KOR., 1/2 ÉVRE 6 KOR.
1/4 ÉVRE 3 KOR. EGY SZÁM 24 FILL.

AZ ERDÉLYI GAZDASÁGI EGYLET-, ERDÉLYRÉSZI GAZDATISZTI EGYESÜLET ÉS AZ
ERDÉLYRÉSZI KERTÉSZETI EGYESÜLET HIVATALOS KÖZLÖNYE.
MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
KOLOZSVÁR, ATTILA-U. 2. SZÁM.
MINDEN KÜLDEMÉNY ODA INTÉZENDŐ.

A **DARÁNYI IGNÁCZ** FÖLDMIVELÉSÜGYI MINISZTER DISZELNÖKSÉGE ÉS VÉDNÖKSÉGE
ALATT ÉS ERKÖLCSI ÉS ANYAGI TÁMOGATÁSA MELLETT

SEPSISZENTGYÖRGYÖN

A SZABADSÁGTÉREN

1907. SZEPTEMBER 29., 30. ÉS OKTÓBER 1—2.-ÁN TARTANDÓ

SZÉKELY KIÁLLÍTÁS

OSZTÁLYAI ÉS DIJAI.

I. Állatkiállítás és vásár.

Tárgyai: tenyés- és haszonállatok; magyar és nyugati fajta szarvasmarhák, lovak, sertések, juhok, baromfiak. A szarvasmarhák tejelő, iga és hizó versenye. Lovak kocsi és hátsó versenye.

Ezen osztály díjai:

1. Ló alosztály.

I. Aranydíjak.

a) Tenyészkancák sikerült csikóival:

Egy első díj 150 kor.
Két második díj à 80 kor. = . . . 160 "
Két harmadik díj 50 és 40 kor. = . . . 90 "

b) Négy éves kanca-csikók:

Egy első díj 100 kor.
Két második díj 60 és 50 kor. = . . . 110 "
Két harmadik díj 40 és 30 kor. = . . . 70 "

c) Három éves kanca-csikók:

Egy első díj 80 kor.
Két második díj 60 és 50 kor. = . . . 110 "
Két harmadik díj 30 és 20 kor. = . . . 50 "

d) Két éves kanca-csikók:

Egy első díj 80 kor.
Két második díj 50 és 40 kor. 90 "
Két harmadik díj 30 és 20 kor. 50 "

e) Egy éves kanca-csikók:

Egy első díj 70 kor.
Két második díj 50 és 40 kor. 90 "
Két harmadik díj 30 és 20 kor. 50 "

f) Tenyésztésre alkalmas hidegvérű kancák:

Első díj 100 kor.
Második díj 60 "
Harmadik díj 30 "

g) Gazdasági igásfogatok díjazására:

1—5 tételben kiadandó díjak összege: 260 kor.

II. Állami és kiállítási érmék.

III. Elismerő és diszoklevelek.

2. Szarvasmarha alosztály.

I. Nagytenyésztők díjai.

I. Aranydíjak.

Csoportos kiállításért (mind a három fajta szarvasmarhára)

Egy első díj 250 kor.
Két második díj à 150 kor. = . . . 300 "
Három harmadik díj à 100 kor. = . . . 300 "

II. Állami és kiáll. érmék.

III. Diszoklevelek.

II. Kistenyésztők díjai.

I. Pénzdíjak.

1. Páros-tarka hegyi fajták.

a) 3—8 éves borjas, vagy hasastehenek díjai:
Egy díj 100 kor.

Két díj à 80 kor. = 160 kor.
Három díj à 60 kor. = 180 "
" " à 40 " = 120 "
" " à 20 " = 60 "
" " à 10 " = 30 "

b) 2—3 éves hasas üszők díjai:

Egy díj 100 kor.
Két díj à 80 kor. = 160 "
Három díj à 60 kor. = 180 "
" " à 40 " = 120 "
" " à 20 " = 60 "
" " à 10 " = 30 "

c) 1—2 éves nem hasas üszők díjai:

Egy díj 80 kor.
Két díj à 60 kor. = 120 "
Három díj à 40 kor. = 120 "
" " à 30 " = 90 "
" " à 20 " = 60 "
" " à 10 " = 30 "

2. Erdélyi magyar fajták.

a) 4—8 éves hasas, vagy borjas tehének díjai:

100, 80, 60, 40 és 30 korona.

b) 2—4 éves üszők díjai:

100, 80, 60, 40 és 30 korona.

c) 1—2 éves üsző-borjúk díjai:

60, 40, 30, 20 és 10 korona.

II. Elismerő oklevelek.

3. Sertés alosztály.

I. Díjak: 70, 50, 40, 30 és 20 kor.

II. Érmék.

III. Oklevelek.

4. Juh alosztály.

I. Díjak: 70, 50, 40, 30 és 20 kor.

II. Érmék.

III. Oklevelek.

5. Baromfi alosztály.

I. Díjak:

a) A legjobb eredménnyel működésben levő költető-gép tulajdonosa kapja az Erd. Gazd. Egylet „Szabó József” díját: 100 koronát.

b) Orpington tyúk törzsek díjai: 50, 30 és 15 kor.

c) Magyar (esetleg: kopasznyaku) törzsek 50, 30 és 15 kor.

d) Emdeni lud törzsek: 50, 30 és 15 kor.

e) Pekingi kacskák: 30, 20 és 15 kor.

II. Érmék.

III. Oklevelek.

II. Termény- és termékkiállítás.

Tárgyai: minden mezőgazdasági termény és termék; különösen kalászosan és magban, ipari és gyári növények, kerti vetemények, gyógy-

növények, vetőmagvak, kisebb gazdasági ágazati produktumok, feldolgozott termények. Tejgazdasági termékek. Méhészet és termékei. Gazdasági ipari termékek. Rokon termelési ágak produktumai.

Díjai:

I. Aranydíjak.

a) Kerti vetemények díjazására:

Három első díj à 50 kor. = . . . 150 kor.
" második díj à 20 kor. = . . . 60 "
" harmadik díj à 10 kor. = . . . 30 "

b) Egyéb gazdasági termények díjazására:

Három első díj à 100 kor. = . . . 300 kor.
Hat második díj à 50 kor. = . . . 300 "
Tíz harmadik díj à 30 kor. = . . . 300 "

III. Kiállítási elismerő és diszoklevelek.

IV. Állami és kiállítási arany, ezüst- és bronzérmék.

III. Gyümölcs.

Tárgyai: mindennemű gyümölcsök frissen és feldolgozott állapotban. Konzervek, ízek, aszalványok, gyümölcsborok, pálinkák.

Díjai:

I. Aranydíjak.

Három első díj à 50 kor. = . . . 150 kor.
Hat második díj à 20 kor. = . . . 120 "
Hat harmadik díj à 10 kor. = . . . 60 "

III. Kiállítási elismerő és diszoklevelek.

IV. Állami és kiállítási arany, ezüst- és bronzérmék.

IV. Gazdasági és háztartási gépkiallítás és vásár.

Tárgyai: a) Mezőgazdasági gépek: Ékek, vetőgépek, boronák, hengerek; kapáló-, kaszáló- és aratógépek; cséplőgépek, rosták, osztályozók; motorok; takarmányprések; takarmányfeldolgozó gépek; lóheretűk; súlymérők; malomszerkezetek; réttöntözési és talajjavítási, állattenyésztési, tejgazdasági szőlő és borgazdasági, erdészeti, gyümölcsészeti, kertészeti, baromfitenyésztési, méhészeti, selyemtermelési, vadászati, halászati és más gazd. mellékágazati gépek. Jarművek, szállító eszközök, kocsik stb.

b) Felszerelések, eszközök, állatorvosi és vegyi szerek, műtrágyák és anyagok stb.

c) Háztartási gépek, cikkek és eszközök.

d) Mezőgazdaságot érdeklő új találmányok. (A gazdaközönség által használt és vidékünkön jól bevált gazdasági gépek is kiállíthatók.)

Díjai:

I. Állami és kiállítási arany, ezüst- és bronzérmék.

II. Kiállítási elismerő és diszoklevelek.

V. Néprajzi és háziipari tárgyak, természeti kincsek osztálya.

1. **Néprajzi tárgyak:** Régebbi időből fenmaradt, esetleg ma is használt gazdasági eszközök; a pásztorélet és állattenyésztés tárgyai; az ősi halászat és vadászat eszközei, szerszámai; lakásberendezési tárgyak; a fonás-szövés szerszámai; népviselet; női kézi munkák; mindennapi használati tárgyak; régi székely kismesterségek szerszámai s egyéb tárgyai; különböző ünnepeken használt népeleti tárgyak; székely eredetű gyermekjátékok; néprajzi tárgyú fényképek stb.

2. **Háziipari tárgyak.** Szekéralkatrészek félgyártmányban; gazdasági eszközök; faedények és más házi eszközök; butorok; szalmából, gyékémből, vesszőből, font tárgyak; agyagipari tárgyak; szöttemények.

3. **Természeti kincsek.** Iparilag értékesíthető ásványok, kőzetek természetes állapotban és feldolgozva; bányatermékek; faragásra alkalmas kövek (mész, márvány, aragonit, homokkő, serpentin, szienit, ditroit, trachit stb.); különböző ércek; agyagfajták; üvegyártáshoz való anyagok; kősó, kőszén, barnaszén, turfa, kátrány, nyers petroléum stb.; ásványvizek, gyógyvizek; székely fürdők berendezése

fényképekben, rajzokban, mintákban bemutatva); praeparált növények, állatok a Székelyföld területéről; erdőipari termékek részben vagy egészen feldolgozva, különböző fanemek mintakorongokban; faipari telepek üzleti berendezése (térképek, rajzok, fényképek stb.); a Székelyföld egy, vagy más tekintetben jellemző tájékról fényképfelvételek, rajzok, metszetek, festmények.

Díjai:

I. Aranydíjak:

Három első díj à 40 kor. = . . . 120 kor.
" második díj à 20 kor. = . . . 60 "
" harmadik díj à 10 kor. = . . . 30 "

II. Állami és kiállítási arany, ezüst és bronz érmek.

III. Kiállítási elismerő és diszoklevelek.

As összes külön meg nem jelölt díjak: állami díjak.

Térdíjak:

Az I. főosztályban (állatok) térdíjak nem szedettek. Azonban a nyerendő jutalomdíjak 10%-a és az eladott állatok értékének 2%-a a kiáll. költségek céljaira bevonatik.

A II., III. és V. főosztály térdíjai:

a) A szabadban meterenként: 3 korona; 10 meteren felül à 2 kor., 20-an felül à 1 kor. és 25-ön felül à 50 fill. számítatik. 4 meternél kevesebb hely nem fizethető.

b) A teremben alap- és falterület meterenként: 4 korona, 10 meteren felül à 3 kor., 20-an felül à 2 kor. számítatik. 2 meternél kevesebb hely nem fizethető.

c) Tányér- és üveg-díj tányéronként és üvegenként: 1 korona. Tányérok és üvegeket, ha a kiállítónak nincs, a rendezőség ad. Egy tányéron, illetve egy üvegben elhelyezhető egy fajta gyümölcsből: 2-4 kilogramm, magból és gabonából: 1-2 liternyi.

Ezen három osztály térdíjait — különösen indokolt esetekben — a rendezőség egyesekkel szemben méréselheti.

A IV. főosztály (gép) térdíjai:

a) A szabadban meterenként: 1-5 korona, az elfoglalt terület nagyságával fordított arányban. 5 meternél kevesebb nem fizethető.

b) A csarnokokban alap- és falterület -enként: 5 és 6 korona.

A bejelentések legutolsó határideje: 1907. szeptember hó 18.

Kiállítási bejelentő levelet küld és egyéb tudnivalókat kössöl:

A kiállítási iroda, Sepsiszentgyörgy (vármegyeház). Hivatalos órák: d. e. 10-12-ig, d. u. 3-5-ig.

Minden írásbeli és szóbeli megkeresés oda intézendő!

Br. Szentkereszthy Béla,

r. b. elnök.

Elekes Béla,

főispán, kiáll. elnök.

Tokaji László,

kiáll. igazgató.

TARTALOM:

Önálló eredeti cikkek:

Székelykiállítás osztályai és díjai.	485
Idei komlótermésünkről s annak értékesítéséről. —r.—s.	486
Kolozs megyei kiscsászák a Barcaságon. Cséser Lajos.	487
Sertésenyésztésünkről. Patrubby Miklós.	488
A keverék-földről vagy komposzt-telepről. Dr. Ejury Lajos.	488
Irodalmi szemle:	
Az új cselédtörvény kommentárja.	489
Egyleti élet:	
Az E. G. E. csikszerepai képviselősege.	489
Égyes közlemények.	490
Hirdetések.	

Idei komlótermésünkről s annak értékesítéséről
Kolozsvár, 1907. augusztus 28.

Országszerte javában folyik az őszi komló szedése; a korai már zsákba van, sőt némely része a piacon. A július eleji esők nyomán dusan virított a komló, majd a hó közepe felé mindinkább melegedtek a napok, a tobozódás is erőteljes lett, igaz, hogy míg a nappalok igen melegek voltak, az éjjelek annál inkább hidegek, s a tobozfejlődés egyetlen s általában komlótermésünk 50%-a apróra nőtt, de tömött és lupulindás lesz. Az erdélyi részeken semmi különösebb baj nem érte a komlóskerteket, szél, jég, bolha rézrozsa kárított csak 2-3%-al apasztotta a termést. A minőség $\frac{2}{3}$ -ban jó, $\frac{1}{3}$ -ban közepes lesz. A remélhető kat. holdankénti termések 200-600 kgr. végletek között mozognak, a remélt átlagtermés 355 kgr. Augusztus vége felé a sikabb helyeken a reggeli ködök (s levéltetű nyomán) a korompenész jelentkezett, de már sietnek a szedéssel. Az alföldön szintén javult a nyári fejlődés, az időjárás kedvezett a komlónak, bár itt, kivált a Bácskában pár napon át a viharok 18-20%-os kárt is tettek, néhol a lugasokat is letörték a nagy szelek, s a vihar-erés nyomai helyenként 8-10%-ban tett kárt a száradás, a rézrozsa, sőt Pádében (Torontál) a köd 90% kárt. A minőség $\frac{3}{5}$ -ben jó, $\frac{1}{5}$ -ben közepes, s $\frac{1}{5}$ -ben hibás, kat. holdanként: 200-600 kgr. körül remélnek, átlagban 340 kgr.-ot. A Dunántulon legkorábban ki volt a fejlődés, úgy hogy itt már június utolsó hetében szedték a nyári komlót s ezzel vetekedtek a korai stájerrel a nürnbergi piacon. Kevés helyen volt 10% jégkár, más-
hol 5-8% penész kár. A minőség nagyobb részt jó, kat. holdanként: 100-400 kgr. közt, átlagban 306 kgr. termést remélnek. A felvidéken mennyiségre és minőségre is közepes lesz. Néhol a rézrozsa tett kárt. Itt — a kevés számú kertben — 332 kgr. átlagtermést remélnek.

Hazánk remélhető komlótermését jelen évről a következőleg kíséreljük meg kiszámítani az iménti területi átlagokkal:

Ország-rész	Terület kat.-hold	Átlagtermés kh.-ként kgr.	Összesen q.
Királyhágóntul	511	× 335	1814
Alföldön	1061	× 341	3618
Dunántulon	213	× 306	651
Felvidéken	25	× 332	83
Összesen	1800		6166

Ha azonban a jelesebb s nagyobb területeket külön vesszük, s azok területeit külön jobb átlagaikkal szorozzuk, úgy megfelelőbb termés-remény számot nyerünk, ami a tavalyi országos terméshez (9500 mm.) többletet is áll. Ezen helyesebb alapról a számítás így lesz:

Ország-rész	Terület kat.-hold	Átlagtermés kh.-ként kgr.	Összesen q.
Nagyküüllővm.	248	400	992
Bácska	1020	550	5610
Fejérmegye	91	250	227
Háromszék megye	64	500	320
Az ország egyéb, elszórt helyein	377	333	1255
Összesen	1800		8404

tehát ca 1000 mm-átszával kevesebbet remélünk, mint 1906-ban. A minőség becsléseink szerint így oszlik meg: igen jó 20%, jó 40%, közepes 30%, hibás 10%. Az értékesítés az idén nem éppen fényesen indult meg. Alig hogy az első korai komló 5 kilós zsákjai a nürnbergi s saazi piacra jutottak 250, 200, 190, 170 filléres áron kilonként (tavaly július végén 600, 500, 400 fillér), már is jött az üzenet, hogy nem igen keresik az idén a korai komlókat. Ezenközben leszedettek a közepes érésű kertek is, s egy-egy dunántuli uradalom feletermést 100 koronáért adta el a cseh kereskedőnek mm-átszámként, egy alföldi birtokos (12 k. h.) egész tetermését per q. 120 koronáért adta el. A vevő körökben nagyon csendes a hangulat, sörgyárosaink körében még csendesebb: azaz hazai komlóvidékeinken egy-egy komlókereskedő csak átvonuló üstökös formájában tűnik fel és el.

A külföldi komlótermésről a külföldi szaklapok s tudósítások már nagy számokban beszélnek, pedig alig egy hete indult meg a szedés. Minden jóra való sörös vagy komlós újság szerkeszt egy-egy világtermés jelentést, sajnos, csak a komlós egyletek késnek a hiteles termés jóslattal. Nálunk is! Így a saazi „Hopfen és Brauerzeitung“ legutolsó száma így reméli az európai termést (a zárjelbe tavalyi termésszámok vannak): Saaz vidéke 150,000 (80,000), Auscha 75,000 (20,000), Dauba 20,000 (5000), Stajerország 20,000 (25,000), Morva 6000 (8000), Galicia 15,000 (15,000), Felső-Ausztria 5000 (5000), Magyarország 20,000 (25,000) összesen: a két monarchia 305,000 (180,000); a világtermés 1.845,000 komlómátszára (à 50 kgr.) tehető. Általános kép az,

LÓHERE- és Luczernamagért

100 kilónkint 10 koronával magasabb árt fizetek a napi árnál, ha a kaszálás idején az illető területen aranka nincs.

Gazdák, kik legkevesebb 30 méter-mázsza magtermést várnak, sziveskedjenek erről lentjelzett céget értesíteni, mely tisztviselőinek egyikét azonnal elküldi és a herét lábán megtekinteti. A kiknek földjén még mutatkozik aranka, azok irtásuk minél gyorsabban, hiszen 100 kilónkint 10 korona bevételi többlet busásan megtéríti az irtási költséget.

MAUTHNER ÖDÖN
cs. és kir. udv. magkereskedése.
= BUDAPEST. =

hogy legtöbbfelé $\frac{1}{3}$ — $\frac{1}{4}$ -del jobb termés lenne mint tavaly! A külföldi komlós gazdái ám tagadják ezt, s éppen ellenkezőleg $\frac{1}{3}$ -dal a tavalyinál kisszebbnek mondják a termést. Jellemző, hogy a fenti képet augusztus 22-én rajzolta meg az érdemes saazi szerkesztőség, de ugyanazon lap hasábjain augusztus 23-i kelettel jelenti, hogy azóta érkezett gyengébb hírek nyomán a saazvidéken csak 130,000 komlómázsa termés remélhető. Hát ebédőtől uzsonnáig 30,000 mázsával csökkent az ő reménységük. De nem egyeznek a magyar adatok sem: nekünk tavaly 9,500 mm. termésünk volt (19,000 k. m.) s jelen évre fentebbi részletes átlagszámítás nyomán csak 8000 mm.-ra lesz kilátásunk, tehát csak 16,000 és nem 20,000 komlómázsa.

Forgalom. Adódik el még tavalyi komló is, a saazi piacon ugymint a nürnbergi vásáron, utóbbi helyen 35—45 márkával 50 kilónként. Ujtetnangi és bádeni komló 50 kgr.-ja 80—85 márkán kelt el; a cseh Dauba vidékén 120 koronával kötöttek előlegüzleteket: részletesebb s több helyről való piaci hírek nem igen vannak! Valószínű, hogy a komlószület végén megindul az érdeklődés, s különösen fontos lesz, ha kitudódik, hogy Angliában mennyi a hiány, mert ott sok komlósvideken elháríthatlan az óriási korompenész kár! Hát mi mit tegyünk? Persze várjuk a vevőt, figyeljük a segesvári és bács-petrőci piacokat s ha a vevő megjelent, s tisztességes árat kínál, úgy csak ismétlem régi felfogásomat. Legalább fele termésünktől szabaduljunk meg akár 60 frton is! Azaz számítsuk ki, mennyibe került nekünk az idén egy mázsa komlótermés, ha a számítás összegén felül legalább 8—10%-os kamamatozás esik, adjuk oda a komlót.

—r. —s.

Kolozsmegyei kigazdák a Barcaságon.

Irta: Cséres János

IV.

Legyen szabad még ideiktatni az elmúlt 1906-ik eredményjelentéséből némely számolatott!

A teher lapon: Jelzett évben nyers tejért kifizettek: 429057 koronát a kigazdáknak: 33824 korona volt a kamatköltség; az állandó munkásoknak s 2—3 tisztviselőnek bérébe 22261 koronát fizettek s részvényjövdelemül 20075 korona jutott a tagoknak! *A vagyon lapán* érdekesebb tételek: teljes tejért bevettek 270,408 koronát; 79910 kgr. vajért: 176338 koronát, még a sovány tejért is 37835 koronát stb. Egyszóval, ma már szép finánciális eredménnyel dolgoznak, már olyan hatalom a brassói piacon a nagyszámu tejes kofákkal szemben a szövötközet, hogy az általános drágulás hatása alatt 2 fillérrel felemelhette a tejárat.

A fent elsorolt számok, eredmények egész Kolozsvárig kiáltnak. Egy 60000 lakosságú város szégyen-szemre a kofapiacról szerzi be a kenyér után legszükségesebb élelmiszerét. Mert az uradalmak 5—6 tejeskcsija csak kivétel, ugyanilyen II. fokon a 8—10 birtokbélő nem épen csinos tejes fuvárja, még kevéssé gusztusos itt Kolozsvár környékén 7—8 faluban tejgyűjtőként mű-

ködő üzér tejes szekérje! S mit mondjak arról, hogy Győrfalva, Szamosfalva, Szászlóna, Méra s még vagy 6—8 környéki községből átlagban 40, összesen 350—400 tejesasszony csavarog be a városba, házról-házra járva terjeszti a falusi nyavalyát, s kihurcolja a városi bajokat esetleg, kénytelen a pancsolt tejet drágán adni, mert számítani kell a vasutat vagy fuvart s fél napszámponzt, de meg ez a csavargó menyecske-had munkája végzése után a vasuti uton, a monostor, a tor-dai sor apró pálínkás boltjaiba jól be is tiz-órázik S még sincs elegendő tej, s ami van, az drága s 30%-ban piszkos. Ezen abszurd tejszállítással szemben a kolozsvári rendőrség kezdett egészséges akciót, amennyiben a vá-moknál, piacokon, sőt uton-utfélen állandóan vizsgálattja a falusi tejet rendszeresen.

Ezeket beszéltük meg a kolozsvá atya-fiakkal, miközben felértünk a Cenk tetején levő Árpád szoborhoz, s itt a sasok világá-ban felfoházkodtunk a magyarok Istenéhez, segítene meg bennünket a kolozsmegyei falusi tejszövetkezet megalakításának munkájában is. A szép munkát mult évben megkez-dették Eber Ernő s titkár, Jászberényi And-rás intéző Kolozson, Kolozskarán pedig megalakították a községi tejszövetkezetet.

Este lett, a mikorra elbucsuztunk az igazi nagyvárosias Brassótól — melytől sokat tanulhatna más magyar város is s a Kü-küllő völgyében induló vonatra ülve, éjjeli szállásra Héjjasfalvára érkeztünk.

Mikor a 3 napos utitervet készítettük, a héjjastalvi megállással az volt a cél, hogy embereink a szász viszonyokat összehasonlit-hassák egy törekvő székely község viszonyai-val. Utóbb a barcasági óriási tapasztalatok után majdnem megbántam a fenti tervet. De Hála Istennek! logikus emberek volta utitár-saim beláttak a különböző viszonyokba, meg-értették az eltérő gazdálkodási rendszerek okát: sőt hamarosan megszerették Héjjasfal-vát és népét azzal, hogy „bár ekkora hala-dás lenne minálunk!”

Mert láttak itt olyant, ami az ő szívök-nek tetszett s talán megragadta lelköket, a szép erdélyi fehér szarvasmarhát. Ennek az állatnak Héjjasfalva elsőrendű nevelőhelye, pedig a szász föld, a pinzgau tenyésztési szélén nehéz helyzetbe van, úgy képelem, mintha az erdélyi szarvasmarhának végvára lenne.

A vendégszerető házigazdák s Bójthe Miklós tanító vezetése alatt először is a nem-rég elhunyt jó emlékü Somogy Albert kuri-ális udvarát tekintették meg. A hires gulyá-ból még állott egy pár szép bika. A Somo-gyi-féle sz. m. tenyésztet hatása nemcsak a községi állományon látszik jelesen, de na-gyobb körben is. De ebben a kedves udvar-ban le kellett szögeznünk egy igazságos ta-pasztalatot: hogy igenis lehet egy 180—200 holdas középirtokot is úgy berendezni és kezelni, hogy abból nemcsak gazdája él meg, jobban mint másfelé egy „ezer holdas“, de tu-dással, szorgalommal, jóakarattal a közérdek-nek is szolgálhat. Sokat köszönhet ezen kuri-ális birtoknak Héjjasfalva népe, mert a jobb gazdálkodás mintája előtte állott, ahol módjában volt minden fogást eltanulhatni. A Somogyi birtok nem volt bezárva s ura is

állandóan foglalkozott népével, törődött an-nak bajaival, sorsával. S ha nem akarjuk el-ejteni mezőgazdaságunkat, s vissza akarjuk tartani népünket a szociálizmus posványától: vegyenek példát a héjjasfalvi boldogult föl-desurtól hazarészünk kis és nagy urai: s ereszkedjanek le a falu népéhez.

Hogy itt és ilyenformán állitok emléket néhai Somogyi Albertnek — talán nem veszi rossz néven az olvasó! De a hivatkozásban vissza kell térnem a szász urakra, kik akár-milyen gazdagok, akár-milyen tudósok, népü-ket soha cserben nem hagyják! Ezért is emelkedett oly fokra a barcasági nép.

Héjjasfalván még megismerkedtünk a komlótermeléssel annál is inkább, mert az erdélyrészi komlótermesztésnek ez a szülő hazája: s az első telepítő Cseh Sándor birto-kos még most is él — Isten tartsa! Megte-kintettük több kisebb-nagyobb gazda ud-varát, hát messzire vannak még a szász nép felszerelésétől, de tisztaság, csinos-ság, rend itt is van. Fodor Mócsi mintagazda belsősége meg éppen hajaz, legalább is a kükküllői szászokkal!

Tovább haladtunk Fehéregyháza felé. Valaha Haller grófi birtok volt, majd a meg-vett félterületre a szász bank telepített svá-bokat, utóbb a másik birtok felét a magyar állam mentette meg, s egy csinos székely telepet ragasztott a már veszendőbe menő községhez. Szerintem az újabb telepítések között ez fejlődött leghamarább. Három-négy év előtt csak földet s egy puszta házat kap-tak a telepések. S ma minden telek meg van rakva melléképületekkel, szerszámokkal s már haszonra kezd dolgozni a nép. Ezt jól meg-alkották Szász István felügyelő és jobbeze Szabó Károly telepkezelő; ki azonban már nem érthette meg telepének teljes felvirágzá-sát: sok szorgalmas, nehéz munkája után ő is örökre elpihent. Aldás Emlékének! Min-den telepes egy fél holdas komlóskertet is kapott s már sikeres kísérletek folytak az ősi kastélykertben gyógyfüvek termelésével. Ennek is Szabó volt az apostola. Így a határ-ban gyönyörködve, ballagtunk az 1849-iki csatásik felé, leróva a honvéd oszlopnál, Pe-tőfi sirjánál kegyeletünk adóját, elmélked-tünk, miért hullanak ki a magyar glédából mindég a legbátrabbak és legszorgalmasabbak?

A leáldozó nap sugaraiban már intege-tett felénk a remek fekvésű, ózsi formájú de tiszta Segesvár. Hamar ott termettünk s már is siettünk fel a várba a megyeháza elé, a segesvári csatásik félistenének szobra alá. S az én megilletődött magyarjaim nem hym-nuszoztak, nem szónokoltak, de magukba-szállva, csendes kalap-levéve imádkoztak.

S itt az éjjeli vonat indulásig rájuk biz-tam a várost, be is járták annah hegyét-völ-gyét, de Petőfi ércalakja felé vissza-vissza tekintettek. Ezenközben kivirult a 13 kolozs-megyei magyar szívében a hála virága s kö-szönő sürgönyt küldtek Darányi miniszter urnak s az Erdélyi Gazdasági Egyletnek, hogy az ő segítségükkel módjukban állott Magyarország egy kis darabját bejárni a Cenk-i Árpád szobortól a segesvári Petőfi szoborig.

(Vége.)

Terményeinket értékesítsük

a Magyar Mezőgazdák Szövetkezete

Budapest, V., Alkotmány-utca 31.

utján.

Délvidéki gazdáink forduljanak
czirányban a kotelékünkben mű-
ködő Délmagyarországi Mezőgaz-
dák Szövetkezetéhez. Temesvár:

Losoncy-tér 8. szám.

Sertéstenyésztésünkről.

A Köztelek hasábjain fenti cím alatt megjelent cikkhez igen üdvösnek találom, ha minél többen hozzászólva, tapasztalatainkat közreadjuk; mivel — miként azt Ugron Zoltán s. cikkirő ur igen helyesen megjegyzi „ma nincs jövedelmezőbb valami a sertéstenyésztésnél“. E kijelentésnek kivált a vasuti állomásokról messze fevő és rossz közlekedési viszonyokkal bíró gazdaságoknál még nagyobb jelentősége van, megmenti a gazdát a termesztett gabona-félék egy részének elfuvarozásától.

Minél többen közreadjuk tapasztalatainkat, annál jobban használunk a célnak, mert több szem többet lát s egymás gyakorlati tapasztalatából okulva, annál jobban védekezhetünk a vész ellen.

Én már azért is illetékesnek tartom magam a kérdéshez hozzá szólni, mivel nálam majdnem minden évben volt vész, de egy esetet kivéve nagyobb elhullás soha nem volt; s hogy sertéseim jók, legjobban bizonyítja az a körülmény, hogy vevőim örömmel veszik; s állandó vevővel rendelkezem.

12 éve, hogy átvettem a gazdaság kezelését, volt sertéstenyésztés, 40 drb. anya kocából és 5 drb. kanból álló állomány; mint később megtudtam évek óta beltenyésztés üzetett. Ezen állomány után nyert szaporulatba fél éves korukba beütött a vész s 210 drb. süldőből megmaradt 15, továbbá kocáim közül elpusztult 16 drb. és 2 kan. Mint fiatal gazdát ez nagyon elkésérített, eladtam a megmaradt állományt elhatározva, hogy többet sertést nem tenyészték. Mai tapasztalatommal ezt az óriási % elpusztulást csakis a beltenyésztésnek tulajdonítom; nem, volt meg a setésekben az ellenálló képesség. Elhatározásom mellett kitartottam 3 évig, de a sertéstenyésztés iránti előszeretetem, továbbá az ár emelkedése nem hagyott nyugton; összevásároltam 40 drb. mangalica anyakocát és 5 drb. szintén mangalica kant, egy pár jobb tenyésztésből.

Vásárlásomnál azon feltevésből indultam ki, hogy mindazon állatok, melyek valamely betegségen átmentek avval a betegséggel szemben immunisok; valószínűnek tartottam, hogy azon betegséggel szemben az utódok is ellenállóbbak lesznek. Így csak olyan tenyésztésből szereztem be a törzs anyagot, hol biztosan tudtam, hogy nagyfokú vész volt s azokat az egyedeket vettem meg, melyek a betegségben benne voltak. Az így összeállított törzsnnyájjal ezelőtt 9 évvel, megint hozzákezdtem a sertéstenyésztéshez.

Elzárt helyen — tanyán — gazdálkodom; birtokomon nem vezet át sem folyóvíz, sem országút, községtől 7 kilométerre.

Ezen anyag után nyert első szaporulatnál a vész nem lépett fel; ezt annak tulaj-

donítom, hogy 3 évig tanyámon nem volt sertés, mivel az első vész, annyira megijesztett, hogy még az ölni való sertést is készen meghizva vásároltam, tehát területem tiszta volt a sertésvész bacillusától.

Azonban már a második évben fellépett a sertésvész s minden évben állandóan meglátogatott. A legnagyobb elhullás történt ezelőtt 7 évvel, midőn 28% pusztult el a süldők közül, de az anyakocák közül egy se. A süldők eladása után számítást végeztem s látva, hogy így is haszonnal lehet a sertést tenyésztetni, tenyészanyagomat következetesen szaporítottam 90 drb. anyakocáig; mindig azokat az egyedeket választva ki, melyek részbe betegek voltak. Azonban saját tenyészetemből származó kant soha sem használtam, hanem mindig olyan jobb tenyésztésből vásároltam, hol szintén eszközöltek vérfrissítést. Természetesen ez nagyobb anyagi áldozattal járt — a kancerelés nagyobb összeggel terhelte meg tenyésztésem; — ezen megterhelést a tenyésztés javára megmenendő, egy pár év óta jobb tenyésztésből fiatal süldő kan-malackát vásárolok, okszerűen nevelem 2 éves korukig, akkor bugatok velők s szabadon mint tenyészanyagot.

Mult évi süldőimbe 11 hónapos kanokba ütött bele a vész, elpusztult 10%, ezeket eladtam f. év tavaszán egy nagyobb hizaldásnak, kitől nem régen kaptam levelet, tudatta velem, hogy a sertések igen szépen hiznak, nem pusztult el belőlük egy sem; jóllehet az ezek mellett hizó farkából, — mely szintén tulajdonát képezi — részbe pusztult el egy néhány, pedig szintén átmentek a vészen beállítás előtt.

A takarmányozás tekintetében egyetértek Ugron Zoltán t. cikkirő urral. Legelőt és fejlődésükhöz mérten szemet adok nekik ügyelve arra, hogy süldőim ne hizzanak meg, hanem nőjenek jól ki, legyenek jó erős csontozatúak; s ezért is szeretik vevőim egyrészt az általam nevelt sertéseket — van mire hizalni. — Az a kevés szem, ami az ürülékkel — a legelőn nedvdús tápanyagból sokat felvett sertésnél — látszólag veszendőbe megy, nem jöhet számításba, elsősorban Ugron Zoltán t. cikkirő ur által kifejtett értékesítési viszonyokból kifolyólag, továbbá pedig azért, mivel a legelőn járó süldő erősebb, jobb csontozatu lesz.

A kis malacokat a szoptatási idő alatt az evéshez szoktatva áztatott árpával tartom s miután malacoztatóm úgy van építve, hogy minden egyes kutrira mögött kisebb, teljesen elkülönített malac kutrira van, ad libitum — minden egyes koca malacának annyit adunk enni, hogy lehetőleg már a választáskor egyöntetű legyen a malac.

Arra igen ügyelünk, hogy a szopó és választott malac ne hogy megkapja a vést s minden törekvésünk oda irányul, hogy leg-

alább 4 hónapot töltött koráig a véstől megőrizzük, mivel zsenge korban a malac sokkal kevésbé tud megküzdeni a betegséggel. A választott malacot egyenlő arányu árpa-tengeri darából és korpából álló keverékkel tartom, sűrű moslékkal felhigitva. Ezt teszem egyrészt azért, hogy a tápfelvevő csatornák a korpás mosadékkal minden etetés alkalmával desinficiáltnak; ugyanis valószínűnek tartom, hogy az inficiálás a tápfelvevő csatornákon történik. Gondoskodom azonban arról is, hogy a vágó-izmok s ezzel a nyálmirigyek is fejlesztve legyenek s e célból a dara megevése után a malacok kapnak egy nagyon kis adag szemes, áztatott tengerit is. 5 hónapos süldőknek pedig csak áztatott tengerit adok és pedig egyrészt azért, mivel az 5 hónapos süldőt már nem tarthatom a tanyámon, hanem a birtoknak egy távolabb eső részére küldöm ki, hol sok akadályba ütközne a dara-etetés. A sertésnek hálólhelyei nincsenek a legelő mellé építve, hanem attól $\frac{3}{4}$ kilométerre, ez által is előmozdítani akartam a mozgást és a sertések edzését.

Igen nagy gondot fordítok a fertőtlenítésre különösen a malacoztatónál, mely minden egyes választás után a lehető legnagyobb körültekintéssel fertőtleníve lesz s miután téglából van építve és beton járdával ellátva, a fertőtlenítés mondhatni tökéletes.

Ezek után állithatom, hogy ha a sertésvész nagyobb pusztításánál védekezni akarunk, a következő irányelveket kell betartanunk:

1. Helyes tenyész kiválasztás.
2. Állandó vérfrissítés.
3. Okszerű takarmányozás.
4. Rendszeres fertőtlenítés.

Patrubány Miklós.

A keverék-földről vagy komposzttelepről.

Minden takarékos és jó gazda nagy súlyt fektet a komposzt-telepére, amelyet egyszerűen szemétdombnak is nevezhetünk. Ha megtekintünk egy gazdaságot, a komposzttelepről vagyis a szemétdombról megítélhetjük az illető gazda egész tevékenységét, szorgalmát, rend és tisztaságszeretét, legyen bár a szemétdomb akár a gazdaság udvaron, akár valahol kint a mezőn.

A szemétdomb, ha rendesen kezelik, mindig bizonyos mennyiségű fáradságot illetőleg munkát képvisel, melynek készítésénél mintegy a jövőre gondolunk.

A szemétdomb vagy komposzttelep gyűlőhelye a gazdaságban előforduló mindenféle állati, növényi és ásványi hulladéknak. Itt halmozunk fel tehát minden olyan anyagot, melyet egyéb módon nem használhatunk fel. Elenyésző csekélyégeket halmozunk fel laskinkint, melyek idővel mégis kamatozó tökévé szaporodnak fel.

== Minden gazdaságban nélkülözhetetlen eszközök ==

az országszerte első helyen elismert kitűnő szerkezetű és legolcsóbb

— „Eredeti Kalmár-rosták“ és heremagtisztító gépek. —

Elsőrendű hazai anyagból gyártunk ezidőszereint 15-féle nagyságban különböző szerkezetbe a gazda minden követelményeinek legjobban megfelelő általános terménytisztításához berendezett különleges gépeket, szelölő és magválasztó rostákat, kézi vagy hajtórőre alkalmazva. — Ez évi újdonságainkról szíveskedjék ingyen árjegyzéket kérni. — Minden esetleges kérdésekre azonnal és díjtalanul válaszolunk. 1274

KALMÁR ZS. és TÁRSA különleges terménytisztító gépgyára Hódmező-Vásárhelyen.

Telefon 69. szám. — Nagy-Enyeden állami aranyéremmel kitüntetve. — Sürgőncim: Kalmár-rostagyár.

Legnagyobb választék és legutányosabb árban kapható.

Divatos **férfi ingek**, alsó-nadrágok, gallérok, kézelők és finom angol és francia zsebkendők.

Női len és chiffon ingek, bugyigók, szoknyák, háló ingek és kabátok.

Férfi és leányka fehérnemű minden nagyságban és minőségben állandó raktár.

Sárga Kristof

utódai

fehérnemű, vászon és szőnyeg nagy raktára

Kolozsvártt, Deák Ferencz-u. 3.

1008

Telefon-szám 567.

Telefon-szám 567.

Matrac, paplan, pokróc, valamint mindenféle ágyszőnyeget szakszerűen készítve, olcsó árban található.

Minden fajtájú és nagyságú szalon, ebédlő és futószőnyeg, gyapjú és csipke függönyök.

Amerika önműködő ablak-roletták egyedüli főraktára.

A komposzt jelentékeny szerepet játszik a trágya-gazdálkodásban, mert abban a legértékesebb növényi tápanyagok, minők a *nitrogén*, *foszforsav*, *káli* stb. szakszerű kezelés mellett a növények által felvehető alakban vannak jelen.

A komposzt értéke és így hatása is nemcsak a benne levő anyagoktól, hanem a helyes kezeléstől is függ.

Megszoktak különböztetni *kövér* és *sovány* komposztot, az első főképp trágyafélékből, a második pedig növényi hulladékokból és földből áll; különösen alkalmasak a kerti-hulladékok. A nagy komposzttelepeket mocsári iszapból, utsepredékből, gypsiznből, trágyából és homokból készítik.

Télen a legtöbb gazdaságban van ideje a gazdának a komposzt után nézni, hisz ilyen időben sokszor elkerülhetetlen a munkások és igás állatok pihentetése. A komposzt főanyagait nem kell sokat keresgélni, jóformán mindenhol megelhetjük azokat. A mezőkön a vízfolyások minden erősebb áradásnál növényi tápanyagokban gazdag, finom földet hoznak magukkal, hogy ez használatlanul ne heverjen valahol, ilyen helyeken gátakat emelünk, így a víz megáll s a magával hozott talaj leülepedik. Mivel azonban a földszállítás drága, az ilyen iszapot ott helyben halmozzuk fel.

Az udvar maga is értékes komposzt anyagot szolgáltat, mert ott mindenféle hulladék található. Azt a sok szemetet, melyet évenként többszöri takarítással az udvaron összeszedünk, nem dobjuk el, hanem a komposzttelepre visszük.

Komposzt készítés szempontjából legértékesebbek az *állati hulladékok* — *vér, belek, köröm pata, csontok, szőr, baromfi-szemét, ember ürülék*. Gyomok és ezek magvai szintén emelik a komposzt értékét. Mielőtt azonban a gyommagvakat a telepre szorjuk, ajánlatos azok csirázóképességét megsemmisíteni, amit a legegyszerűbben úgy érünk el, hogy a gyommagvakat forró vízzel leöntjük. Ugyanezen eljárás ajánlható a baromfitrágyánál is amennyiben ez is tartalmazhat gyommagvakat.

A komposzttelepet $1\frac{1}{2}$ méternél magasabbra ne rakjuk.

Hogy a komposztban levő növényi tápanyagok használhatókká alakuljanak át, szük-

séges hogy a benne előforduló savak ártalmatlanná tétessenek és hogy a komposztban levő összes testek szétbontassanak. Ezeknek elérése végett a felhalmozott boglyát többször összeszurkálják, ezáltal a leülepedett földes részeket meplazitjuk s a boglya léghárható lesz.

A nehezen bomló anyagok bomlását méz hozzáadásával segítjük elő, erre a célra megfelel a lehullott vakolat, vagy a mézpor, (mindkettő elég olcsó) melyet a telep átdolgozásánál rétegezve szórunk fel.

A bomlást azáltal is elősegíthetjük, ha a komposzttelepet nedvesen tartjuk. Erre célra vizet vagy trágyalét használunk. Hogy a trágyalé elfolyását megakadályozzuk, a boglya tetején egy erős karóval több helyen lyukakat furunk a rakás közepéig s úgy öntjük a tetejére a trágyalét, ez a lyukakon beszivárog s lassankint szétterjed az egész komposzt telepen.

Évenként az egész telepet legalább háromszor jól megforgatjuk. Ilyen kezelés mellett a komposzt már a második évben igen jól felhasználható különböző talajnemek javítására.

A komposztnak nemcsak a szántóföldre, hanem a rétekre is kitűnő hatása van még akkor is, ha nagyon vékony rétegben szórjuk fel, s így ha van komposztunk, nem kell a rétekre a sokkal drágább mű- vagyis ásványi-trágyákat hinteni, miáltal tetemes költségtől menekülünk meg.

Minden törekvő gazda büszke lehet arra, ha 1—2 komposzt-telepe van, mert az értékeltennek látszó, gazdaságilag értékes anyagokat nem engedte kárba veszni.

Dr. Ejury Lajos

IRODALMI SZEMLE.

Az új cselédtörvény kommentárja. A gazda és gazdasági cseléd közötti jogviszony szabályozásáról szóló 1907. évi XLV. törvény-cikk már szentesítve van. Az új törvény, mely a gazdasági cselédeket kivonja a régi cselédtörvény, az 1876. évi XIII. törvény-cikk uralma alól és jogviszonyaikat mint külön törvény szabályozza, a változott társadalmi viszonyoknak megfelelően, rendkívül fontos szociális jellegű ujitásokat tartalmaz és számos nagyfontosságú kötelezettséget ró gazdára és cselédre egyaránt, viszont újabb munkakört te-

remt a közigazgatási hatóságok számára. Az új törvénynek magyarázatos és jegyzetes kiadása most hagyta el a sajtót. A magyarázatok és jegyzeteket Vantsó Gyula dr. készítette és a jegyzeteken kívül a könyvben: A törvény alapelvei címmel az új törvénynek rövid áttekintését adja.

EGYLETI ÉLET.

Az E. G. E. csikszeredai képviselőisége múlt hó 28-án megalakult. Az alakuló ülésen az E. G. E. felkérésére *Mikó* Bálint elnökölt. Jelen voltak még: *Tokaji* László titkár az E. G. E. képviselőjében, *Kállay* Ubul főispán, *Becze* Antal, a Csikvármegyei Gazd. Egylet elnöke. *Nagy* Imre a Cs. G. E. titkára, *Fejér* Sándor alispán, *Papp* Domokos, *Szász* Lajos, *Dr. Balló* István, *Dr. Nagy* Béni, *Élthes* Zsigmond, *Lázár* Miklós, *Dr. Kovács* József, *Kovács* János, *Cseh* Vilmos, *Cikó* János, *Kovács* Miklós, *Deák* György, *Dr. Zalan* István, *Kiss* Ernő, *Kovács* Antal, *Dr. Kovács* Gyárfás, *László* Péter, *Páll* Sándor és még számos kisgazda.

Mikó Bálint elnöki megnyitójában meleg szavakkal méltatta az E. G. E. eme legújabb közcélú akcióját s kérte a megjelenteket, hogy szeretettel és bizalommal támogassák az E. G. E.-et, mely a legnehezebb idők előestéjén siet a hazarész gazdatársadalmának megmentésére.

Tokaji László kimerítően vázolta a gazdatársadalmi szervezetek feladatait, ezek között az E. G. E. törekvéseit, céljait és eszközeit. Ecsetelte a sürgős akcióra készítő jelen gazdasági és társadalmi viszonyokat. Beszélt a szociálista izgatás veszélyeiről, az alkoholizmus terjedéséről, az egészségtelen hitelviszonyokról, a kivándorlásról és megfelelő színekkel rajzolva a magyar gazdatársadalomra váró bizonytalan jövőt, kéri az ülést a megalakulás kimondására. Különösen hangsúlyozta beszédében, hogy az E. G. E. nem elismerést aratni és nem hódítani jött, hanem munkatársakat szerezni a közel jövő nagyobb számban teendőihez.

Kállay Ubul főispán lelkes szavakkal csatlakozik a mozgalomhoz s a maga részéről is minden támogatást ígérve, szintén ajánlja a megalakulást.

Becze Antal, bár a teljes és gyors sikerben — a nagyon is megromlott közállapotok

„AGRÁRIA” magyar gépforgalmi részvény-társaság

a szab. osztrák-magyar államvasut-társaság

MEZŐGAZDÁK KÜLÖNÖS FIGYELMÉBE!
Egyetemes acélekék.

resicai mezőgazdasági gépgyárának vezérigazgatója

Eltörhetetlen tégelyacélekfej.

Páncélacél-kormánylemezek.

Magasított acél-ekékfej.

Porvédő kerek.

Acél gerendely.

Sürgönycim: „Agraria” Budapest. Rövidített levélcim: „Agraria” Budapest, V., Váci ut. 2.

Tiszta acélananyag
s a j á t
hámorainkból.

1457

Csak kitémasztott nyeregkerettel bíró taligát szállítunk.

Kérjük árjegyzéket mivel ez az összes talajmivelő-gépeket terjedelmesen ismerteti és egyáltalán a talaj alapos megmunkálására terjedelmes, szakszerű és minden gazdának értékes felvilágosításokat nyújt — és díjmentesen küldetük.

Ekegyártár terén legelső rangú magyar gyártmány, felülmúlja még a legnevezetesebb idegen gyártmányokat is.

miatt — már kevésbé tud bizni, szintén örömmel járul hozzá a kezdeményezéshez.

Nagy Imre és Kiss Ernő beszéltek még több új és üdvös részletkérdést is hozván be a megbeszélés tárgyai közé.

Végezetül egyhangulag határozatba ment, hogy a képviselőség a Csikmegyei Gazd. Egyet igazgatóválasztmányának tagjaiból és az E. G. E. azon vidéki tagjaiból megalakított annak elnökévé: Becze Antal, titkárává: Nagy Imrét ülés megválasztván, elnök az ülést — az E. G. E.-nek nyilvánított köszönet után — bezárta.

Tokaji titkár mondott még köszönetet egylete nevében a szíves közreműködésért: Mikó Bálintnak, Kállay Übul főispánnak Becze Antal g. e. elnöknek és Nagy Imre titkárnak mely után az ülés eloszlott.

(r. t.)

VEGYES KÖZLEMÉNYEK.

Hirek a Székelykiállításról.

Kik vesznek részt a kiállításon. Az eddigi bejelentések szerint a Székelykiállítás I., II., III. és V. osztályaiban nagyobb kollekciókkal és külön alosztályokkal, csoportokkal részt vesznek: A marosvásárhelyi székelykirendeltség, mely eddigi működésének szép eredményeit fogja meglepő arányokban előtárni; Háromszék, Csik, Udvarhely, Brassó és Kisküküllővármegyék, külön, nagyobb-méretű kollekciókkal; ezen vármegyék nagyobb és kisebb gazdái kb. 700 darab ló- és szarvasmarhával és oly sok termény- és gyümölcsessel, hogy azok számára egy 500 □ meter területű pavillon építése vált szükségessé.

Az V. (gép és anyag) osztály anyaga is már nagyrészt együtt van. Gyönyörű kollekcióik részére összesen 6800 □ meter területet foglaltak le eddig a következő nagyobb gyárosaink és cégeink:

Kühne E., Moson; Államvasutak gépgyára, Bpest; Szücs Zsigmond (Bächer és Melichár), Bpest; Fuchs és Schlichter, Budapest; Geitner és Rausch, Bpest; Magyar Mezőgazdák Szövetkezete, Bpest; »Agrária«, gépforg. r.-t. Bpest; Kalmár Zs. rostagyár, Hm. Vásárhely; Lipták és Juhász gépgyár,

Rozsnyó; Mátrai, Feik és Tsa, Bpest; Magyar Benoid r.-t. Arad.

Igen szép kollekciókat jelentettek még be: A dévai Transylvánia Konzervgyár; a szekszárdi selyemterm. felügyelőség, Konte Antal, Pécs; Nagybányai nőegyleti iparcsarnok; Csögör K. permetező-gyár és még 28 kisebb-nagyobb cég, akik összesen szintén még további 3200 □ meter helyet foglalnak el.

A kiállítás díjai összesen 8300 koronát tesznek ki. Ebből lovak díjaira megy: 2000 kor. Szarvasmarhák, juhok, sertések és baromfiak díjaira: 4300 kor. Termény- és gyümölcsre: 2000 korona.

Érmek és oklevelek is nagy számban és remek kivitelben kerülnek kiosztásra. Lesznek: állami arany, ezüst és bronz érmek. A kiállítás rendezősege is ad mindhárom féle érmet. Kiosztásra kerülnek ezen kívül a külön ez alkalomra rajzoltatott művészi elismerő és díszoklevelek.

Az utolsó bejelentési határidőt a rendezőség szeptember 18-ára tűzte ki. Azontul már fizikai lehetetlenség bármely jelentkezést elfogadni.

A kiállítással kapcsolatos ünnepségek sorrendjét pár nap múlva fogja a rendezőség véglegesen megállapítani és közhírré tenni.

Darányi miniszter a kiállításon, ígéretéhez képest, személyesen fog megjelenni ezuttal óhajtván egyszersmint a Székelyki-rendeltség eddigi szép sikereiről is ismételtlen meggyőződést szerezni. A népszerű miniszter fogadtatására nagy előkészületeket tesz a rendezőség, Sepsiszentgyörgy városa és az egész székelység.

A kiállítás látogatottsága rendkívül nagyra ígérkezik. Az egész erdélyi hazarész gazdaközönsége ott lesz. Ezenkívül a fővárosból és a királyhágóntuli részekből

is nap-nap után érkeznek a megkeresések elszállásolás tárgyában. Az erre vonatkozó ügyeket Imreh Béla g. b. titkár intézi.

Nagy érdeklődés van a kiállítás megtekintése iránt Románia előkelő köreiből is.

A kiállítási iroda, mely ezután minden ügyben intézkedni fog, Sepsiszentgyörgyön, a vármegyeházában nyert elhelyezést. Minden írásbeli és személyes megkeresés tehát odairányítandó.

A kiállítás szenzációit fogja képezni számos olyan különböző szakmabeli, igen fontos új találmány, amelyeknek legelső bemutatását a rendezőség éppen ez alkalomra eszközölte ki.

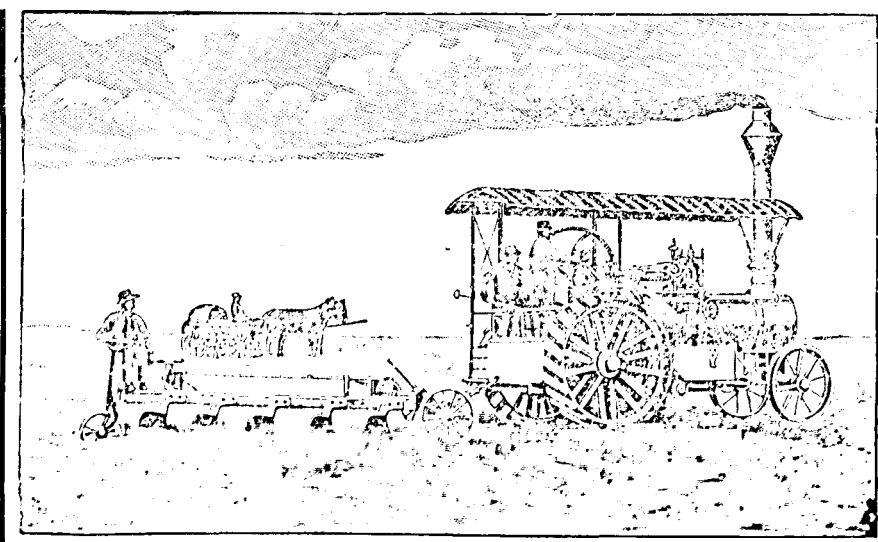
— Személyi hír. Ő felsége dr. Lónyay Ferenc miniszteri osztálytanácsosnak, a földmivelésügyi miniszterium borászati osztályvezetőjének a miniszteri tanácsosi címet adományozta. Lónyay Ferenc neve mindenki előtt ismeretes, a ki hazai szőlőművelésünk iránt érdeklődik, aminthogy lapunk olvasói is az utolsó tizenöt év alatt igen gyakran találkozhattak nevével. Mint a szövetkezeti ügynek egyik apostolatól és a bortörvény revíziójának hívetől borászatunk legfontosabb ügyeiben tőle még számos kezdeményezést és hasznos alkotást remélhetünk.

— Megbízás. Darányi miniszter kinevezte Wolszky Győzöt a kolozsvári állami tanítóképző gazdasági szaktanárává és egyúttal megbízta a kolozsmegyei vándortanári teendőik végzésével. Midőn nevezett üdvözlőjük körünkben, reméljük, hogy a kolozsmegyei gazdasági szakosztály népsegítő aktíóiban buzgón fog segítségünkre lenni.

— Alapszabályok jóváhagyása. A m. kir. földmivelésügyi miniszter a következő alapszabályokat jóváhagyta: a felsődetreheimi gazdák szövetségének, a horgoskamaráserdei gazdasági egyesületnek, a sepsimagyarosi, gidófalvi, sepsiszentkirályi és köpecsi, nagybaconi gazdaköröknek alapszabályait.

A pécsi állatkiállítás. A pécsi országos kiállítás keretében vasárnap, folyó hó 1-én nyitják meg a tenyészállatkiállítást, mely igen nagy arányu lesz. Nem kevesebb mint 2000 tenyészállatot jelentettek be; Dunántul fejlett állattenyésztéséről tehát méltó képet láthat a kiállítást látogató közönség. A kiállítás megnyitására a földmivelésügyi minisztert Pirkner János miniszteri tanácsos, országos állattenyésztési főfelügyelő képviseli.

— Járási kiállítás Bonczhidán. Az alábbi hirdetményt vettük: „Alólirott főszolgabíró ezennel közhírré teszem, hogy október 6-án és



UJI Egységrendszerű gőzszántás UJI (egy ölet fogó 7 vasu ekével).
Csekély befektetés. Olcsó üzem. Tökéletes munka.

Referenciák: (ugyanott állandóan üzemben)

Gróf Bethjen Sándor, Marosgecse p. Marosludas. 1953
Gróf Mikos Kelemen, Uzon Háromszék.
Dreher-uradalmak, Vál- és Szentlászló, Fejérmegye.
Fejérváry Géza, cs. és k. kamarás, Nagykeszi, Komárommegye, stb. stb.

(Kivánatra az összes vevőket felsoroló referencia-jegyzékkel szolgálunk.)

Egyedüli gyártója:

Első Magyar Gazdasági Gépgyár

R.-T.

Budapest, VI. ker., Váci-ut 19.

7-én Bonczhida községben állat, termény. házi-
ipar és gépkiallítást rendeznek. Ezen kiállításon
hivatalból bemutatandók lesznek az összes köz-
tenyésztésre használt és lajstromozott községi
apaállatok.

A kiállításon résztvehetnek: a., tenyész
állataikkal: (szarvasmarha, ló, sertés, juh, ba-
romfi) a kolozsvári járás területén lakó vagy
birtokos kisgazdák. tanítók, körjegyzők tisztartók,
stb. b., terményeikkel: a gazdasági ismétlő isko-
lák, községi faiskolák és a járás területén lakó
vagy birtokos kisgazdák. c., háziipar cikkekkel:
(fa, vessző, nád, anyag iparcikkek, szövéses,
varrások, stb.) az iskolák s a kolozsvári járás
területén lakó házi iparcikkek készítéseivel fog-
lalkozók. d., magyarország területén levő gazda-
sági gépgyárak, különös tekintettel a kisebb
gazdák által használható gazdasági gépekre és
eszközökre. Uradalmak, nagybirtokosok a kiál-
lításon versenyen kívül állataikkal, terményeikkel
résztvehetnek, illetve a részvételre felkérhetnek,

Felkérem mindazokat, kik ezen kiállításon
tenyészállataikkal, terményeikkel, háziipar cikke-
ikkel, gazdasági gépekkel és eszközökkel részt-
venni kívánni, hogy ezen szándékukat illetékes
körjegyzőjüknel, illetve nálam folyó év szeptem-
ber 1-ig bejelenteni sziveskedjenek, a kiállítandó
állat vagy tárgy részletes leírása és darabszá-
mának megjelölése mellett.

A hivatalból bemutatandó községi apa-
állatokért az illetékes községi bírák és apaállatgon-
dozók, a kisgazdák által felhajtott állatokért és
más kiállított tárgyakért a tulajdonosok, iskolák,
iskolai növendékek ezüst vagy bronz kiállítási
éremmel lesznek kitüntetve, vagy pénzjutalom-
ban fognak részesített, a mennyiben a bíráló
bizottságok által erre érdemesnek ítéltetnek.

Az 1901. évi apahidai járási kiállításon 71,
az 1904. évi választói járási kiállításon 95 pénz-
jutalom lett kiosztva. A vármegyei mezőgazda-
sági bizottság a tehén és üsző díjazást valószínűleg
ezen kiállítással kapcsolatosan tartja meg.
A kiállítási területért hely pénz nem fizetendő;
a járás különböző községeiből bejelentett tár-
gyaknak a kiállítási területre és vissza szállítá-
sára a községi előjáróságok díjmentesen fuvar-
állítanak. *Hankó Veress Károly* főszolgabíró.
Ajánjuk a fentieket az érdekeltek szives figyel-
mébe.

— A segesvári komlótermelőszövet-
kezet a magyar komló érdekében, mint la-
puk utolsó számában jeleztük, augusztus hó
27-én Segesvárt értekezletet tartott s állást
foglalt a januárban megerősített osztrák
komlószármazási törvény olyan intézkedései el-
len, amelyek a mi komlótermésünknek a cseh
piacokra való jutását megnehezítik. Ezzel kap-
csolatban tárgyalták azon régen sajgó állapo-
tot is, hogy hazai sörgyárak évi 5500—6000
mm. komlószükségletüknek fedezésére alig
vásárolnak itthon közvetlenül 300—350 mm.
termést, a többi mind külföldről szerzik be
dupla áron, pedig már nekünk is volt 1906-
ban 9500 mm. termésünk. Persze ők is jól
tudják, hogy a behozott komlóban 25—30%
magyar komló van belekeverve. A szövetkezet
a mi komlónk pártjára akarván hódítani a
magyar söripart, azt találná célravezetőnek,
ha a söradót a fiskus csak akkor hajtáná be
a gyárosok, ha a kész sörital a pincéből a
fogyasztásba kerül. (U. i. eddig még a hűtő-
bárkában foglalt sörlé után fizetik az adót,
jelőre, a mikor még messze vannak a jöve-
delemtől!) Ebben az ügyben felírt a szövet-
kezet a kormányhoz, azon kikötéssel, hogy

csak azon sörgyárosoknak adassék meg ezen
kedvezmény, a melyek magyar komlóból főzik
a sört. Szerintünk megszívlelendő volna még
a munkás-sörök gyártásának engedélye is,
megint azzal a kikötéssel, hogy csak azon
gyáraknak engedessék ez meg, a melyek ma-
gyar komlót vesznek, s csak addig a mér-
tékig.

— A székelyudvarhelyi szövetkezeti
juhturó-gyár megkezdette már működését.
Pár évvel ezelőtt Dörner székelykirendeltségi
helyi biztos kezdeményére s működése révén
Udvarhelymegye 15 állattenyésztő községében
tejszövetkezetek alakultak, amelyek a külön-
ben veszendőbe menő fölösleges tejet vajjá,
turóvá stb. dolgozzák fel. Más oldalról a kis-
gazdák juhsajt készítése nem birt föllendülni,
mert az udvarhelyi piacon sokszor elkeltt
kotya-vetyélni vagy a tömeges kínálat oka
vagy mert a minőség nem adott igénye-
sebb fogyasztásra alkalmat. Dörner kezde-
ményezésére és Ugron A. főispán, még Hlatki
gazd. egyleti titkár buzgolkodására megala-
kult az udvarhelyi juhsajt-gyár, mely a heti-
piacokon beszerzi a paraszt sajtot, mit
feldolgozva csemege turóvá egyrészt, másrészt
a falusi tejszövetkezetektől beváltott (so-
vány tejből készült) tehén turót a munkás-
sajtok belekeverésére használja fel. Kicsi esz-
közökkel, komplikációk nélkül igaz kultur
munkát végez ezen sajtgyár. A keddi udvar-
helyi piacokon beváltak átlagban 600—700
kgr. parasztsajtot, azonkívül 10 falusi szövetke-
zettől ugyanazok keddenként behoznak 300—
400 kgr. sovány tehén-turót A tiszta juhturónak
állandóan van fogyasztási piaca, a kevert
munkás-turó is már messzire eljutott. Így a
váci fegyházba 2 hetenként 250 kgr.-ot, a
szekesfehértvári méntelep osztályai részére pe-
dig hetenként 40—50 kgr.-ot küldenek el. A
juhturó kgr.-ja 110, 130 fillér minőség szerint,
a salámi forma 140 kor. kgr.-ként. A piaci bevált-
ás költsége 85—90 fillér szokott lenni, míg
azelőtt a nép alig kapott kilónként 70 fillért.
A juhsajtgyár 25000 kor. részvénytőkével dol-
gozik, a gyári befektetés érte c. 8000 kor.
Gratulálunk ezen gyors sikerhez.

— Olcsó, egyszerű hangyaírtási eljá-
rást ajánl Dr. P. Gordan a Nyugatporoszországi
Gazdasági Lapok-ban. Egy újonnan épült kert-
házban tömegesen voltak hangyák. A lékeknek
nagy mennyiségű kreolinnal és spirituszszal való
belocsolása nem mutatott fel eredményt, ellen-
ben a hígított formalinoldattal (1:10) való egy-
szeri belocsolás jelesen bevált. Rövid idő alatt
a hangyák elpusztultak, azután összesöpörték
őket és elégették; 14 nap múlva ismét mutat-
koztak egyesek, amelyek látszólag egy be nem
locsoló részben voltak. Formalinoldattal való
egy újbóli belocsolás után a kertház hangya-
mentessé lett.

Formalint minden gyógyszerárban kap-
hatni és nem is drága. (50 gr. k. b. 25 fill.)
Formalin helyett hígított petroleumoldatot is
használhatunk sikeresen.

Feltételezhető, hogy kertekben stb. is
sikeresen alkalmazható a hangyák irtására a
hígított formalinoldat. Ott a hangyabolyokat
fel kell ásniuk és az oldatot beönteniük.

Hogy a hangyákat a gyümölcsfaktól tá-
voltarthassuk, akkor, amikor termést hoznak,
ajánlatos, hogy a fatörzset a talaj felett köz-
vetlenül egy széles kátránygyűrűvel lássuk el.

— A román tengeri kivitel megtiltása.
A Jassyban megjelenő Opinia értesülése sze-

rint tekintettel arra, hogy rossz tengertermést
várnak, a román kormány meg fogja tiltani
a tengeri kivitelét. Állítólag már szeptember
elsején lépne érvénybe az említett lap szerint
a kiviteli tilalom.

— Aranyosgyéres-egerbegyi agyag-
ipar r. t. cég alatt új részvénytársaság ala-
kul Tordán 400.000 korona alaptőkével. Az
alapítók: Bethlen Bálint gróf főispán, az Arie-
sana takaré- és hitelintézet r. t., az Egye-
sült kisegítő és takarékpénztár r. t., a Torda-
Aranyos vármegyei takarékpénztár r. t., Ver-
tán Endre ország. képviselő.

— A komlótermés. Max Goldmann
nürnbergi cég jelenti: Immár kétségtelen, hogy
az idei komlótermés kedvező lesz. A legköze-
lebbi hetek időjárása, amely a minőségre és
színre nézve különben is döntő fontosságú,
változásokat idézhet ugyan elő az eredmény-
ben, de az alábbi becslés általában valószínű-
leg meg fog felelni a tényleges eredmények-
nek: Német birodalom 511.000 mázsa (1906-
ban 419.000), Ausztria-Magyarország 318.000
mázsa (189.000), ebben Magyarország 25.000
mázsa (25.000), Belgium és Hollandia 50.000
mázsa (45.000), Franciaország 80.000 (68.000),
Oroszország 90.000 (60.000), Anglia 500.000
(270.000), Amerika 550.000 (600.000), Ausz-
tália 15.000 (15.000). A világ idei komlóter-
mése tehát összesen 2,144.000 mázsára be-
csülhető, a tavalyi 1,666.000 mázsával szem-
ben.

— A dohánybeváltás reformja. Az O.
M. G. E., mint annak idején megírtuk, a do-
hánybeváltás reformálása ügyében felterjeszt-
ést intézett a pénzügyminiszterhez, aki most
válaszolt a felterjesztésre. A miniszter vála-
szát, a mely az egyesület kérelmeinek leg-
nagyobb részét teljesíthetőnek ígéri, a követke-
zőkben ismertetjük:

Tudatja többek közt a miniszter, hogy
a dohánybeváltásnál eddig szokásos polgári
biztosi intézményt megszünteti s ezek helyett
a beváltó bizottságokba a Gazdasági Egyesü-
letek Szövetsége nevez ki jövőben az érdekelt
gazdasági egyesületek meghallgatásával gaz-
dasági szakértőket. Eleget tesz a miniszter
annak a kérelemnek is, hogy a szakértők a
beváltási mintacsomók összeállításánál részt-
vehessenek s részükre ott a termelők érde-
kében befolyás biztosíttassék. Elfogadta a
miniszter teljes mérvben a szakértők részére
az O. M. G. E. által kidolgozott utasítás-
tervezetet, azzal a kibővitéssel, hogy a ter-
melőnek az osztályozás ellen akkor is meg-
legyen a felfolyamodási joga, még ha a gaz-
dasági szakértők ezt indokoltnak nem tartják.
A gazdasági szakértők napidiját a kincstár
fizeti. Arra a kérelemre, hogy a dohányt jö-
vőben csomózza, de simitálan váltsák be,
kijelenti a miniszter, hogy az eddigi kísérle-
tek ez eljárást nem tartják a jövedék érde-
kében állónak. Mellőzni kívánják azonban az
eddig követett eljárást, az ugynevezett „ki-
vasalást” — s már a legközelebbi beváltásig
kifogják oktatni a termelőket egy új eljárásra,
mely abban áll, hogy a kiegyenesített levele-
ket lazán egymásra rakva fogják csomóba
kötni. Ez az eljárás az eddigi kísérletek sze-
rint a legcélszerűbb, így a dohány beltartalma
és rugékonysága sokkal nagyobb s színe
egyenletesebb marad. A dohányszáritó paj-
táakra vonatkozó azt a kérelmet, hogy azok-
ban az átjárók, ugynevezett fináncutak el-
hagyassanak, a miniszter nem tartja sem a
jövedék, sem a termelők érdekének valónak.

Nincs többé büz!

A **Bonodor Folyadék** a legbüzősebb árnyék-
szék szagát hosszabb időre rögtön eltávolítja. *Elegy-
sulya 5 kg. csomag, bérmentve 7.50 kor.* (Eleg-
endő egy évre.) *1 kg. próbacsomag 2.50 kor.*
csomagolással szállítás nélkül. Szétküldés csak
kézpénzért, vagy utánvétellel.

Vezérképviselő: **FCBOR FERENC**, Budapest, VIII., Kisfaludy-utca 40/E.

1891

LEGYEK

LÉGY-BONODORRAL

meszeljük. Egy kilo elegendő 25 [] méterre. 5 kgr. leírás-
sal 0 kor. franko utánvétellel

Számos elismerő levél!



mert az átjárók teszik lehetővé az okszerű dohánykezelést és ellenőrzést, Végül tudatja a miniszter, hogy a dohánytermelésnél előírt ötös vetésforgó-rendszert már az elődje megszüntette, de ez alkalommal is érvényesítették azt az elvet, hogy egy tulajdonosnak az összes szántóföldjei együttdrésznél nagyobb területre termelést nem engedélyeznek. Jövőre ezt a megszorítást — a további intézkedésig — a miniszter nem kívánja szigorúan alkalmazni és a szerzendő tapasztalati eredményektől feltételezetten megengedi, hogy dohánytermelési engedélyt együttdrésznél nagyobb, de az összes szántóföldek egyharmadát meg nem haladó területre is adhassanak.

— A segesvári komlószövetkezet és az osztrák komlószármazási törvény. Több ízben adtunk hírt arról, hogy az osztrák parlament engedett a cseh komlótermesztők törekvésének és megalkotta az osztrák komlószármazási törvényt, amely szerint bármely osztrák piacon, adás-vevés alá kerülő komlószállítmány csak olyan föltétellel hozható forgalomba, ha a komlótermés származása, eredete, termőhelye bizonyítva és a bizonylat minden egyes zsákon rajta lesz. Ezt azért taalálták ki a cseh gazdák a cseh komlókereskedők rovására, hogy ne lehessen többé komlót keverni, (szokvány komlót készíteni), s hogy ne lehessen saazi komlót másfélével házasítani és hogy ezentul az igazi saazi komlót még drágábban is el lehessen adni. A törvény ellen zúgnak a galiciái (2000 hektár), stájer (1200 hektár) termelők is — de azért a végrehajtási miniszteri rendeletet szeptember végére kiadják. Minket is érint ez a törvény, mert tudvalevő, hogy a saazi piacon minden évben kétannyi saazi komlót adtak el (dupla áron), mint a mennyi termelt, és a szokvány saazi komlókeverékben a magyar komló is szerepelt 25—30 százalék mennyiségben. Tehát velünk szemben sem lojális eljárás ez. Most minden a sörgyárosokon mulik! Mert ha ők nem hajlandók saazi komlót, háromszoros áron venni és megelégszenek más származású, de jó komlóval is, akkor a saazi komló eladatlan marad. S így talán most fog elérkezni annak ideje is, hogy a magyar sörgyárosok is elfordulnak a saazi piactól és itthon veszik komlószükségletüket.

— Védekezés a lépfene ellen. Magyarországon ez idő szerint 117 lépfenével fertőzött község van. A múlt év ugyanezen szakában szintén 117 fertőzött község volt. A lépfene-járvány legnagyobb Abauj-Tolna, Hunyad, Krassó-Szörény, Pest, Szabolcs- és Torontál-megyékben. Ezen megyék alispánjaihoz a földmivelésügyi miniszter ma rendeletet intézett, amelyben felhívja azokat, hogy az állattartó közönséget a lépfene ellen való védekezésre oktassák ki.

— A cigánykérdés és a gazdák. A Pécselt szeptember hó 3. és 4-én tartandó országos gazdakongresszus tárgysorozata némileg kibővült, amennyiben a nagygyűlés második napján Hertelendy Ferenc határozati javaslatot terjeszt elő a cigányügy rendezéséről. A gazdaközönség évek óta sürgeti e kérdés rendezését. Ujabb állásfoglalása bizonyosan elősegíti az évek óta sürgetett reformok megvalósulását.

— Préselt szőlő kivitele Németországba. Berlińi jelentés szerint az új vámtarifának a préselt szőlőre vonatkozó tételei életbe léptetése maga után vonta eme nyerstermék behozatalának érezhető csökkenését. A csökkenés leginkább az olasz, spanyol és görög bevitelre esik, míg Franciaország bevitelére jelentékeny mértékben emelkedett, ami első sorban a francia szőlő olcsóságának tulajdonítható. Magyarország préselt szőlő kivitele folytonos ingadozásoknak van alávetve s 1906-ban az előbbi évhez képest körülbelül 25%-kal csökkent.

— Tejcarnok r. t. Besztercén. A város tejszükségletének fedezésére Besztercén tejcarnok részvénytársaság van alakulóban; az új részvénytársaság októberben kezdi meg működését.

— A viharágyzás egy francia borvidéken. Mig a legtöbb bortermelő államban a jégfelhők elleni lövöldözést kezdik megszüntetni, addig a franciák ennek sikerességében mindinkább biznak és a rajvonalakat még egyre szaporítják. A Beaujolaisban egy francia szaklap híradása szerint a múlt hó végén ismét óriási jégvihar fenyegetett néhány szőlőtermelő községet, de hála a 35 ágyutelep válvetett működésének, ezek a községek jóformán sértetlenek maradtak, mig a nem védekező szomszédos falvak tetemes kárt szenvedtek. Miután az idej év már a hatodik, hogy a viharágyzás azon a vidéken szervezve van és azóta évről-évre hasonló tapasztalatokat tesznek, érthető az ottani birtokosságoknak bizalma a kellő időben alkalmazott ágyzás hatása iránt.

— **Költetőgép** angol gyártmányu, kevéssé használt, jó költő (87%), 90 koronáért eladó. Cim: Török Elemér gazdasági gyakornok, Kolozsvár, gazdasági akadémia.

— „Gazdák Biztosító Szövetkezte“. Vezérképviselője Kolozsvár, Attila-u. E. G. E. székháza. Biztosítást elfogad tűz, jégkár ellen és életre is! Előnyös feltételek! Tessék ajánlatot kérni!

A LAPFELÜGYELŐ BIZOTTSÁG FELÜGYELETE MELLETT:

Felölő szerkesztő és kiadó:

TOKAJI LÁSZLÓ.

A LAP AZ ERD. GAZD. EGYLET TULAJDONA.



Magyar Jelszlog Hitelbank

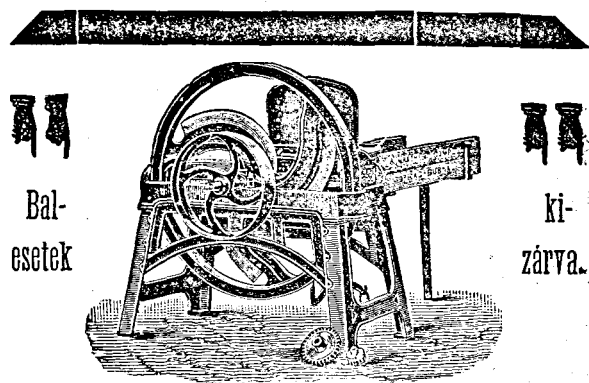
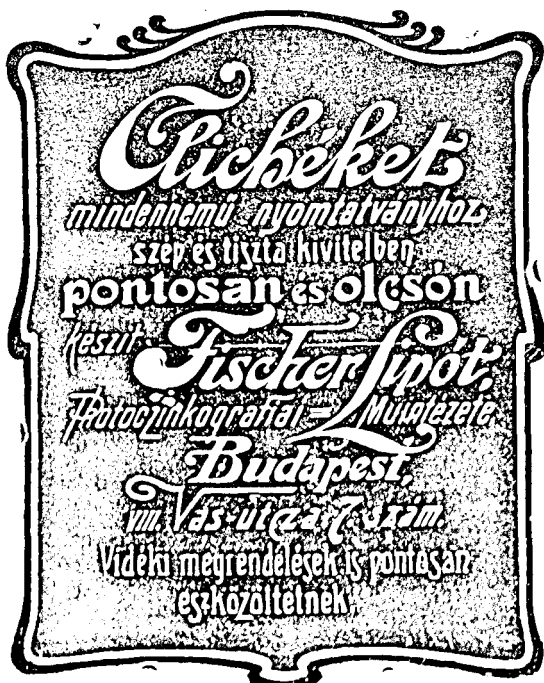
képviselősege

Kolozsvárt, Jókai-utca 2. sz. alatt (gr. Rhédey-ház I. e.)

Az intézet alaptőkéje 40 millió korona záloglevélkölcsonöket

nyújt földbirtokra és nagyobb városokban fekvő házakra 4%-os és 4½%-os záloglevelekben.

A jelszlogul felajánlott erdélyrészi ingatlanok értékére és a meg-szavazandó kölcsön összegére nézve az „Erdélyi Gazdasági Egylet“ bizalmi férfai adnak véleményyt. 1001



Minden nagyságban.

Szeckska vágók,

Répa vágók,

1801. VI.

Darálómalmok,

Gőzölőkészülékek.

UMRATH és TSA

Budapest, V., Váci-körút 60.

Kis- és nagybirtok részére.

Intézői vagy Gazdatiszti
Állást keres
egy 36 éves ev. ref. vallásu kiscsaládu, okleveles, 16 évi gyakorlattal és kitünő bizonyítványokkal rendelkező egyén, ki a gazdaság minden ágában, valamint állattenyésztésben jártas
s jelenleg is egy
3000 holdas állattenyésztéssel egybekötött gazdaságban önállóan működik.
Állását a jövő 1908. év január vagy április hó 1-én elfoglalhatja.
Cim a kladóhivatalban.
1952

Diószegi buza
vetőmagnak eladó.
A buza 80 kilós, kitünő első minőségű. Az idén is termelt 20 holdon
216 métermázsa,
Mázsája zsákkal együtt
29 kor.
a Sövényfalvi vasiti állomáson.
Czim: özv. Bede Károlyné és Dr. Gidófalvy Istvánné gazdasága Sövényfalva. (Kis-Küküllő várm.)

Gazdák Biztosító Szövetkezete

BUDAPEST, VIII. Baross-utca 10. II. em.

Alakult 1900.

Biztosítéki alap

Alapítványok a kormány hozzájárulá-	
sával	1,970.340.— K.
Tartalékok	764.760.16 "
Összesen:	2,735.104.16 "

1901. évi fölösleg	90.349.— K.
1902. " "	59.732.26 "
1903. " "	109.331.73 "
1904. " "	72.438.23 "
1905. " "	61.730.60 "
1906. " "	39.243.65 "

Biztosításokat elfogad tűz- és jégkár ellen, ugyiszintén az ember életére különféle módozatok szerint.

Az üzlet eredményben a biztosított tagok díjarányukban részesülnek és az 1901. évi üzletfeleslegből ugy a tűz, mint a jégkár ellen biztosítva volt tagok 4%-os díjvisszatérítést kaptak.

Az 1902. évi üzlet feleslege közgyűlési határozattal tartalékba helyeztetett. Az 1903. évben jégkár ellen biztosítottak 4%-os díjvisszatérítést kaptak. Az 1904. és 1905. évben a jégkár ellen biztosítottak 2-2%-os díjvisszatérítésben részesültek. Az 1906. évben a jégkár ellen biztosítottak, kik 5-10 évre adták fel biztosításukat 5% engedményben részeltettek.

Biztosítási ajánlatok benyújthatók közvetlenül vagy a képviselők közvetítésével. Nyomatványnyal és félvilágosítással minden irányban készséggel szolgál.

1018

az igazgatóság.



1894 III.

Viharálló, rozsdavédő,

legjobb mindennemű vas-szerkezetek mázolására!!
Különösen ajánlható:

Hidak, vas- és bádogtetők, vasgerendák, oszlopok, gazometerrk, kandeláberek, vasrácsok, vasajtók mázolására. — Minium-alapozás nem szükséges.

Mintamázolattal, prospektussal, szinkarttyával szívesen szolgálnak egyedüli gyárosai

LUTZ EDE és TÁRSA festékgyára

BUDAPEST, VII. KER., ÖRNAGY-UTCA 4. SZÁM.



CLAYTON & SHUTTLEWORTH
Budapest, Váci-utca 68.

Locomobil és gőzcséplőgépek,

szalmakaszálók, lágány-cséplőgépek, társ-cséplők, tisztító-rosták, kőmolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyújtók, b. oronok, sorvetőgépek, Planet k. lapátok, szesz kavágók, répvágók, turkotsz. morzsológ. é. árúok, őrlőmalmok, egyetemes szél-ekék, 2- és 3-vasú ekék és minden egyéb gazdasági gépek.

1882

Értesítő.

A cs. és kir. katonai élelmező raktár Nagyszebenben szükségleteinek fedezésére kereskedői szakszerint vesz:

A c i k k e k	métermázsza	Előállítás a katonai élelm. rakt. helyb raktárába			
		szeptember	október	november	december
1907.					
Széna	9900	2100	3100	3100	1600
Alom	4030	1000	1020	1000	1030
Szecska	120	30	30	30	30
Ágy	1120	220	300	300	300
A szénaadagoknak kötése-re alk. hosszuszáru	490	100	120	120	150

A további feltételek megtudhatók a fenti élelmezési raktárnál levő „Értesítő és szokvány” füzetből. Ugyanott az utóbbi díjmentesen kepható.

Nagyszeben, 1907. évi augusztus hó 20-án. 1962

A cs. és kir. 12. hadtest hadbiztosságától.

Szakirodalomban ismert nevű,
gazdaságok újjászervezésében jártas,
okleveles gazd. intéző
25 éves gyakorlattal,
birja a német és román nyelvet is, képességeinek megfelelő állást keres.

Czime a kiadó-hivatalban.

1933

Eladó

1 darab 1 1/4 éves tisztavérű
Berksirei tenyészkán.



Továbbá
6-8 hetes berksirei, tenyésztésre alkalmas malacok,

Imreh Béla
gazdasági bizottsági titkárnál,
Sepsiszentgyörgy.

1950

Hirdetmény.

Zombor szabad királyi város
faiskolájának
1907. őszi és 1908. tavaszi dustartalmu
árjegyzéke megjelent;
Kivánatra megküldetik.

A kertészeti bizottság
Zombor, Bácska.

1944

Keresek birtokot béretre
200—300 holdig,
a folyó évi őszi átvételre, beruházással, vagy anélkül.

Esetleg elvállalom
500—1000
holdig való birtoknak
fix-adminisztrációs kezelését

Cimem a kiadóban.

1951

Valódi Kállai Lajos motorok csakis Budapest VI., Gyár-utca 28. sz. a. kaphatók.

Legujabb kitüntetések: 1902., 1903., 1904. és 1905. években 16 első díjjal, diszoklevéllel és ezüstéremmel kitüntetve.

Kállai Lajos motor-gyára Budapest, VI., Gyár-u. 28. szám.
 »Régi házszám Gyár-utca 50.«

Teljes jótállás kitűnő cséplésért!

Ajánlja teljes jótállás mellett

Benzinmotor és villamos benzinlocomobil cséplőkészleteit kettős tisztító szerkezettel.

Egyedül létező újdonság. Önműködő ellenőrző és biztosító szelep

Benzinlocomobilok szabadalmazott kettős tisztító cséplőkkel VI., Gyár-u. 28 sz. mindenkor üzemben láthatók.

1804 Ezen motorcséplőkészletek a legkitűnőbb sikerrel vannak működésben:

Báró Kemény József úrnál, Marosnémeti (Erdély), Gróf Mikes Kelemen úrnál, Magyarcsutva (Erdély), Zeykfalvi Zeyk Dániel főispán úrnál, Nagy-Enyed és az ország több sz. az kisebb-nagyobb gazdaságában.

Legolcsóbb Üzem! Árjegyzék ingyen és bérmentve! Olcsó árak részletre!

KALLAI LAJOS- féle motorcséplőkészletek, melyek hazánkban mindenütt a legkitűnőbbben beváltak, a magyar gazdaközönségnek.

Valódi Kállai Lajos motorok csakis Budapest, Gyár-u. 28. sz. a. kaphatók.

Fogarasi m. kir. állami méneshirtok igazgatóság.¹

Sz. 1638/907.

Faeladási hirdetmény.

Alulírott Méneshirtok igazgatósága közhirre teszi, hogy a tulajdonát képező, Lupsa község határában fekvő „K“ legelő erdő üzem osztály 1—7 asztagában 2039 kat. holdon szétszór-tan álló 1633 darab tölgy szálát, mely hivatalosan 3258.75 m.³ hasznontára becsültetett, 1804 m.³ tőzifára 1907. évi szeptember hó 23-án d. e. 11 órakor Fogarason a m. kir. állami méneshirtok igazgatóságának hivatalos helyiségében zárt írásbeli alánlatokkal egybekötött nyilvános szóbeli árverésen a legtöbbet ígérőnek el fog adatni.

Kikiáltási ár 76769 kor. 16 fillérben állapított meg, melyen alul a faanyag eladatni nem fog.

Utóajánlatok el nem fogadtatnak.

Az ívenkipt 1 kor. bélyeggel ellátott írásbeli zárt ajánlatokban az ajánlott összegnek számmal és betűvel szabatosan kell kifejezve lennie s a zárt ajánlat azzal a záradékkal látandó el, hogy a versenyző az árverési és szerződési feltételeket ismeri és magára nézve kötelezőnek elismeri. Minden zárt ajánlatnak tartalmaznia kell a 10% bánatpénzt készpénz vagy óvadékképes papirokban.

Az árverési és szerződési feltételek a hivatalos órák alatt megtekinthetők a fogarasi m. kir. állami méneshirtok igazgatóságánál, a kománai g. kerület intézőségénél és a sárkányi m. k. erdőgondnokságnál.

Fogarasi, 1907. évi június hóban. 1960. I.

A fogarasi m. k. állami méneshirtok igazgatósága.

BRÜNN-KÖNIGSFELDI GÉPGYÁR MOTOROSZTÁLYA.

EGYEDÁRUSÍTÓ ABELES EMIL

BUDAPEST VÁCI-UT 14. AJÁNL

PETROLIN BENZIN-MOTORT és LOKOMOBILT, RENDKIVÜL OLCSÓ ÜZEMŰ SZIVÓGÁZMOTORT.

FIGYELEM! T. motorvevőmet vagy megbízottjait a telepemen ingyen betanítom a kezelésre. o o o o o o o o o o

A Locomobilok víz elpárologtatási készülékkel vannak ellátva s így a vízszükséglet 1-5 liter. Legmesszebb menő szavatosság.



BENZIN-LOKOMOBILOS CSÉPLOKÉSZLETEK.

KEDVEZŐ FIZETÉSI FELTÉTELEK. FELTÜLTEN BIZTOS ÜZEM.

DUNKY FIVÉREK

CS. ÉS. KIR. UDVARI FÉNYKÉPÉSZEK

ajánlják a mai kor igényeinek megfelelően berendezett műtermüket a nagyérdemű közönség becses figyelmébe.

Műtermeik vannak:

Kolozsvár, Miskolc,
Mátyás király-tér 10. Városház-tár 20.

Dés, S.-A.-Ujhely,
Felsősétatér. Főtér 9.

1729 Sárospatak,
Kossuth Lajos-u. 70.

MOLNÁR MÁRTON

Ajánlja legjobb szerkezetű

benzin-motorait, benzin-locomobiljait és benzin-cséplőkészleteit



Szolid vidéki ügy-nökök alkalmaz-tatnak. Árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve küldetik.

BUDAPEST, Nefelejts-uteza 159. szám.

1897

ELADÓ HÁZHELYEK!

Kolozsvár legszebb jövőjü, nagyon fejlődő városrészében, — az új színház közelében — az ERDELYI GAZDASÁGI EGYLET telkén, az Attila-utcában, még néhány jó fekvésű házhely eladó.

Bővebb értesítés: naponta délelőtt 11—1 óráig és délután 3 órától 4 óráig az Erdélyi Gazdasági Egylet titkári irodájában, Kolozsvárt, Attila-utca 2. szám alatt.

Csatornázás! Vízvezeték! Villanyvilágítás!

Kolozsvári Takarékpénztár És Hitelbank Részvénytársaság.

Teljesen befizetett alaptőkéje: **1.200.000 K.** Tartaléktőkéje és egyéb alapjai: **539,522 K. 40 f.**

Betétek könyvecskére és tolyószámlákra: **9.328.092 K. 84 f.**

■ Irodái: Bankosztály, Mátyás király-téri 7. sz. saját házában. ■

■ Áruraktári osztály a pályaudvar mellett, Baross-tér 3. szám. ■ Zálogháza, Király-utca 3. sz. alatt. ■

Üzleti órák délelőtt 9—12 óráig, délután 3— $\frac{1}{2}$ 5-ig.

Betéteket elfogad könyvecskére vagy folyószámlára, előnyös feltételek mellett és azokat rendszerint felmondás nélkül fizeti vissza.

Jelzálogkölcsonöket készpénzben ad ház és földbirtokra 10—65 évig terjedő időtartamra a legelőnyösebb kamat és tőketörlesztési hányad mellett.

Jelzálogkölcsonöket konvertál igen előnyös feltételek mellett és minden ilyen ügyletet a lehető leggyorsabban bonyolít le.

Leszámitol váltókat a legmérsékeltőbb kamattal.

Folyószámlal hiteletet nyújt akár jelzálogi, akár értékpapír fedezet mellett.

Értékpapírokat vesz és elad, valamint ezek eladását

közvetíti idegen számlára, mindig a legelőnyösebb feltételek mellett

Szelvényeket bevált, ugyiszintén sorsolt értékeket is.

Árukra előleget ad készpénzben, ha azok áruraktáraiba be vannak tárolva.

Áruk betárolását, kezelését és eladását elvállalja előnyös feltételek mellett a m. á. v. kolozsvári állomása mellett lévő áruraktáraiban és azokat szakszerűen kezelteti.

Zsákokat és ponyvákat kölcsönöz bármily mennyiségben mérsékelt díj mellett.

Zálogházi kölcsönöket ad bármilyen ingóságra, vagy arany- és ezüsttárgyakra a törvény által megszabott kamattal. 1007

Upsala svéd buza

az eredeti importált magnak első utántermése. Rostos száma, erős bokrosodás s főként a kifagyásnak ellentálló képessége által tűnt ki az ideai rendkívül szigorú tétben.

Katasztrális holdanként 15 métermázsza termést ad.

Ára 50 kilónként 25 korona.

Szöszös bükköny
őszi árpával keverve

tavaszi takarmánynak, április végén már kaszálható, rendkívül dus takarmányt ad.

Ára 50 kilónként 15 korona.

Az árak vevő zsákjaiban ab vasuti állomás Kaposvár értendők.

Mintával szolgál, míg a csekély készlet tart, a

Somodori uradalom

1955 számtartósága,

Somodor—Aszaló pályaudvar.

Törlesztő kölcsönök.

Erdélyrészi Magyar Jelzálog Hitelbank

Részvénytársaságnál

Kolozsvárott, Rózsa-utca 1. sz. (emelet.)

igen előnyös feltételű törlesztő kölcsönök kaphatók földbirtokok és városi bérházakra.

Kölcsönkérvényekhez melléklendők: a legutóbbi hitelesített telekkönyvi kivonat és a hitelesített kataszteri birtokiv. — Bérházaknál a telekkönyv, házberadó vallomás hitelesítve és az épület vázrajza. — Kölcsönök 400 koronától kezdődőleg bármily magas összegig kaphatók. — Becslési költség csak nagy összegű kölcsönöknél számíttatik, kisebbeknél az eljárás díjmentes. — Ügynökök közvetítésére nincs szükség, miután mindennemű felvilágosítással készséggel szolgál az

Igazgatóság.

Hivatalos órák d. e. 9—1 óráig.

1501

Gyors és olcsó lebonyolítás.

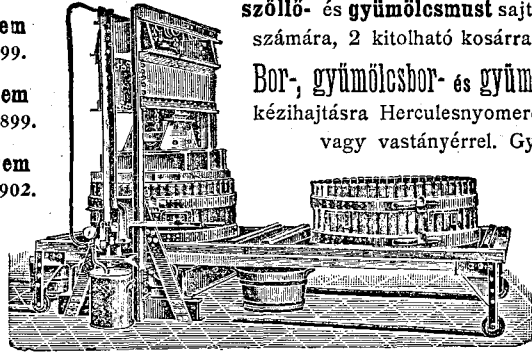
Hydraulikus sajtók

Arany érem
Szeged 1899.

Arany érem
Budapest 1899.

Arany érem
Pozsony 1902.

és sok
egyéb leg-
magasabb
kitünteté-
sekkel



hydraulikus sajtóért.

gyártanak és szállítanak jótállás mellett mint különlegességet a legújabb szerkezetben

MAYFARTH PH. és TA.,
**BÉCS, II/1 különlegességi gyár gyümölcsértékesi-
tési gépekben.**

1931

Képes árjegyzékek ingyen és bérmentve. Megrendelések idejekorán kéretnek,

Használt motorokat és gőzgépeket

TIMÁR és TÁRSA cégnél,
BUDAPEST, Lipót-körút 12 sz. a.
a Vigszinház tőszomszédságá-
ban kaphatni.

Jelenleg 70—80 HP. modern fél-
stabil compound gőzgép, 6 lóerős
benzin cséplőkészlet és 3 lóerős
Marchall gőzcséplőkészlet jutá-
nyos árban kedvező fizetési fel-
tételek mellett eladók.

1939

Sz. 1774/907.

Hirdetmény.

A fogarasi m. kir. áll. ménesbirtok évi 1400. q. korpa szükségletének szállítást zárt írásbeli versenytárgyalás útján biztosítja.

Ajánlat nyújtható be az egész mennyiségre vagy kisebb részletre is, de legalább egyszáz mmázsára.

Az egy koronás bélyeggel és 5% bánatpénzzel ellátott zárt írásbeli ajánlatok f. évi szeptember hó 18-án délelőtt 11 óráig a ménesbirtok igazgatóságához terjesztendők be, hol a közelebbi feltételek is megtudhatók — illetve kívánatra megküldetnek.

Budapest, 1907. évi július hó 30-án.

1960 II.

Földmívelési m. kir. Miniszter.

Mindennemű

ZSÁK és PONYVA

a legjobb minőségben és legjutányosabban a **FISCHER-féle**

zsák és ponyvagyárban Budapest, Nánor-utca 31—33. sz. szerelhetők be. A Fischer-féle szab. impregnált szavatolt tiszta lenből készült vízhatlan ponyvák nagy strapa mellett is eltarthatnak 10—12 évig. A 25 év óta fennálló Fischer-féle zsák- és ponyvagyár az ország legjelentékenyebb uradalmainak és vízszenteladónak szállítója. Pontos, szolid kiszolgálás. Ponyvakölcsönöző intézet. 1899

Árjegyzék, minták ingyen és bérmentve küldetnek.

Fiumei Kávébehozatali Társaság

kolozsvári fióktelepe Mátyás király-tér 12. (Telefonsz. 475.)

Világhírű „SOERABAJA” kávékeverék

Valódi „TÖRÖK” kávé, 1 kilogramm 3 korona 80 fillér. Zamatja és kítőző íze felülmúlhatatlan.

Óránként friss pörkölés. 1786

Tea és Rum különlegességek.

Url Rezsó

sertésbizományos

Budapest, VIII.,

Börkocsis-

utca 12.

Sertéseket sovány és hizott állapotban a legmagasabb napi áron értékesít.



Telefon: 97—05.

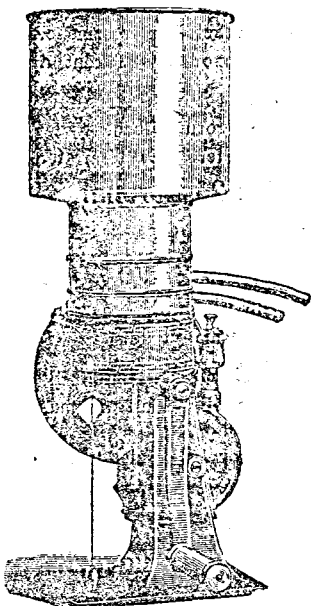
1939

Alfa Separator r. t., tejjgazdasági gépgyár

Budapest, VI. Lomb-u. 11.

1907. évi mintájú

Alfa Separator



a legujabb és legtökéletesebb fölöző-gép. Kérjen prospektust.

Gyárunk előállítja az összes tejjgazdasági gépeket és eszközöket, berendez teljes tejtelepeket. Mindig friss oltóanyag! 1018

Több mint 700 első díj!

Árjegyzék, költségvetés díjtalan.

Őszi trágyázáshoz a

Thomassalakliszt

csillag

helyesen alkalmazva, minlegolcsóbb foszforsavas munkákkal és áraján-



védjeggyel

den növénynek legjobb trágyája. — Kívánatra szaklattanalkészésgesen szolgál

KALMÁR VILMOS

Budapest, VI., Andrásy-út 49.

a Thomasphosphatfabriken G. m. b. H., Berlin, magyarországi vezérképviselője.

Óvakodjunk a hamisításoktól és figyeljünk a védjegyre!

Minden zsák ólomzárrel és tartalomjelzéssel van ellátva.

Minden gazda a saját érdekében cselekszik, ha a hirneves és csakis eredeti

BÄCHER-féle acél-ekéket és tégely-acél eketésteket

vásárolja. — A BÄCHER-féle ekék s eketéstek kiszagzák számára is készülnek és könnyü suly, biztosjárás tartósság tekintetében minden más gyártmányt fölmulnak és munkateljesítés tekintetében kiválnak.

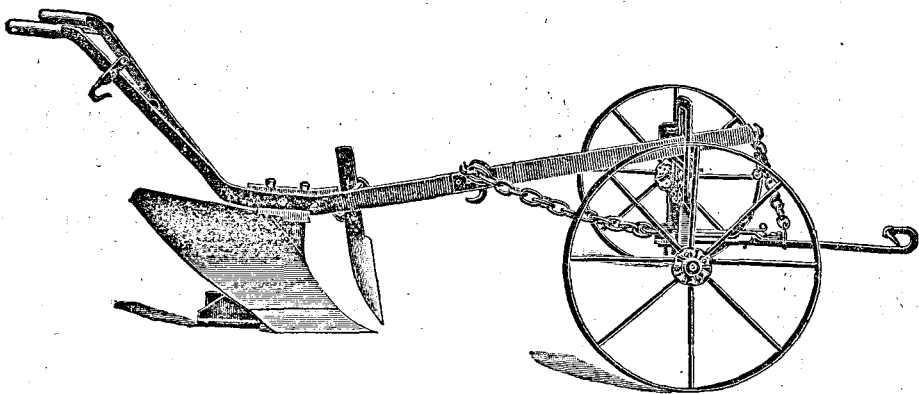
Az ekefejek törhetetlen acélból készülnek, melyekért öt évi szavatosságot vállalok.

Bächer Rudolf

kizárólagos ekegyárának raktára.

Budapest, VI. ker., Nagymező-utca 68. szám.

Árjegyzéket és árajánlatot készséggel ingyen küldök.



Magyarországi vezérképviselő:

SZÜCS ZSIGMOND

A MELICHAR-féle császári és királyi szabadalmazott

„UNIKUM DRILL“ sorvetőgép

nyí gyártmány között az első helyet foglalja el. Erről tanuskodik azon körülmény, hogy az utóbbi 10 évben 20,000-nél több ilyen gép adatott el.

ugy célszerű szerkezet, kevés vonóerőszükséglet, pontos szabályozhatóság, mint tartósság tekintetében valameny-

MELICHAR FERENCZ

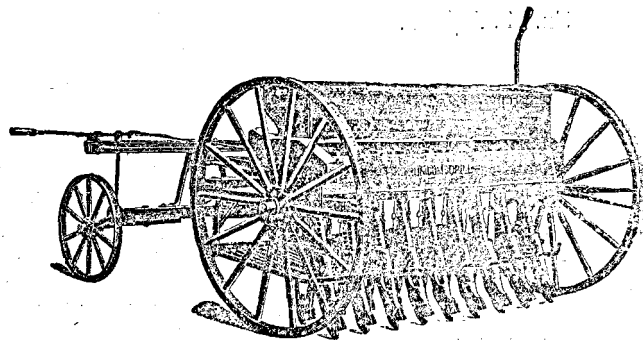
csász. és királyi szabadalmazott vetőgép-gyárának raktára.

Magyarországi vezérképviselő:

Szücs Zsigmond

BUDAPEST, VI. ker., Nagymező-utca 68-ik szám. 1910

Ábrás leírással és árjegyzékkel kívánatra ingyen szolgál.



Haszonbérleti hirdetés.

Torda-Aranyosmegye Harasztos község határában fekvő birtokomat

f. évi október 1-től kezdve haszonbérbe szándékozom adni.

Haszonbérleti feltételek iránt érdeklődőknek bővebb felvilágosítást nyujt:

Zeyk Albert

Gerend, Torda-Aranyosvármegye.

1919

Kövesdy **BOÉR OLIVÉR,**

hidvégi (Háromszékmege)

gazdaságában 100 métermázsá prima triörözött vetőmagbuza

ELADÓ.

Métermázsánként

30 korona.

1956

Figyelmeztetés

Ma stin a Doctor Trnkóczy krajnai hizlaló és védőszere. Kereskedésekben is kapható s a legmagasabb kitüntetésekben részesült. — Gondos gazdák minden tenyészállatnak adják s ezrivel küldik a köszönő iratokat. Trnkóczy-gyógyszertár 1689 Laibach. — Postán küldve 5 csomag ára 2 korona 70 fillér.